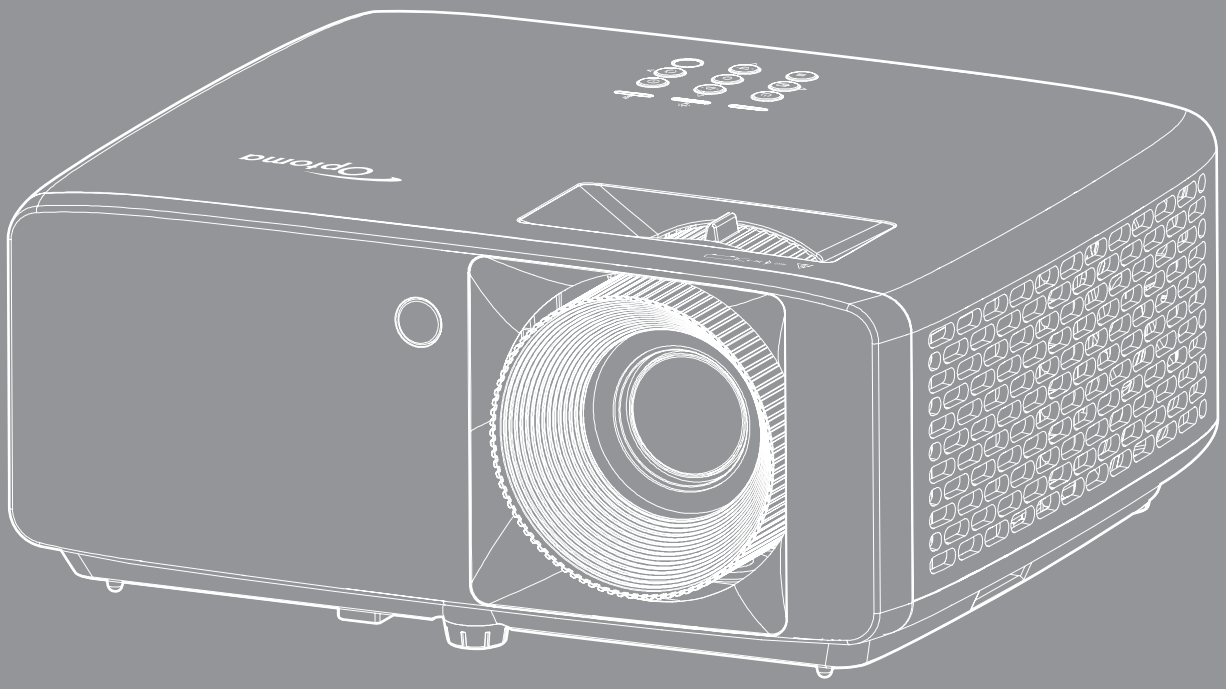
Optoma



HDMI HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DLP TEXAS INSTRUMENTS

3D Full

CUPRINS

SIGURANŢĂ 4

Instrucţiuni importante de siguranţă 4
Informaţii privind siguranţa în cazul radiaţiilor laser 5
Notă despre laser 6
Drept de autor 7
Declinarea răspunderii 7
Recunoaşterea mărcilor comerciale 7
FCC 7
Declaraţie de conformitate pentru ţările din UE 8
DEEE 8
Specificații și etichete de avertizare 8
cTUVus 9
Curățarea obiectivului 9

INTRODUCERE 10

Conţinutul pachetului 10
Accesorii standard 10
Prezentare generală a produsului 11
Conexiuni 12
Tastatură 13
Telecomandă 14

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA 16

Instalarea proiectorului 16
Conectarea surselor la proiector 18
Ajustarea imaginii proiectate 19
Instalarea telecomenzii 20

UTILIZAREA PROIECTORULUI 22

Pornirea/oprirea proiectorului 22
Selectarea unei surse de intrare 23
Caracteristici şi navigarea în meniu 24
Arborele meniului OSD 25
Meniu Picture Mode imagine 31
Meniu gama dinamică imagine 32
Meniul Luminozitate imagine 32
Meniul Contrast imagine 32
Meniul Claritate imagine 32
Meniul Gamma imagine 32
Meniul de Setari culoare pentru imagine 32
Meniu Culoarea peretelui pentru imagine 33
Meniul Imagine 3D 33
Meniul Reset imagine 34

Afișare meniu orientarea proiecției pentru imagine 35
Afișare meniu mod sursă de lumină 35
Afișare meniu mod latență redusă 35
Afișare meniul tip de ecran 35
Meniul Raport aspect de afişare 36
Afișați meniul Corecție Geometrică 37
Meniul Masca de margine la afişare 37
Afişare meniu zoom digital 37
Meniul Mutare imagine de afişare 37
Afișează meniul de deplasare digitală a lentilei 37
Afișează meniul semnalului 37
Afișare meniu reset 37
Meniul Configurare mira de test 38
Meniul Configurare limba 38
Meniul Configurare setari meniu 38
Meniul Configurare înaltă altitudine 38
Meniul Configurare setări pornire 38
Meniul Configurare securitate 39
Meniul Configurare logo-ul de pornire 39
Meniul Configurare culoare fundal 39
Configurarea meniului de reiniţializare 39
Meniu intrare auto-sursă 40
Meniu intrare Comutator de intrare automată 40
Meniu intrare Setări HDMI CEC 40
Meniu de căutare rapidă intrare 40
Meniu intrare resetați 40
Meniul Volum audio 41
Meniul Dezactivare sunet 41
Meniu reset audio 41
Control meniu ID-ul dispozitivului 42
Control meniu Setari Telecomanda 42
Control meniu Setări tastatură 42
Meniul indicatorului LED de control 42
Meniul de control BT 42
Control meniu reset 42
Meniul informații 43

INFORMAŢII SUPLIMENTARE 44

Rezoluţii compatibile 44
Dimensiune imagine şi distanţă de proiecţie 49
Dimensiunile proiectorului şi instalarea cu montare pe tavan 51
Coduri telecomandă IR 54
Depanare 59
Indicatoare de avertizare 61
Specificaţii 62
Birourile Optoma din întreaga lume 63

SIGURANŢĂ

	Fulgerul cu cap de săgeată într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul despre prezenţa „tensiunii periculoase” neizolate în interiorul produsului, care ar putea avea putere suficientă pentru a constitui un risc de electrocutare a persoanelor.
	Semnul de exclamare într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul despre prezenţa instrucţiunilor importante de operare şi întreţinere (service) în literatura care însoţeşte aparatul.

Vă rugăm să respectaţi toate atenţionările, măsurile de precauţie şi de întreţinere conform recomandărilor din acest ghid al utilizatorului.

Instrucţiuni importante de siguranţă

- Nu blocaţi orificiile de ventilaţie. Pentru a asigura funcţionarea fiabilă a proiectorului şi pentru a-l proteja de supraîncălzire, se recomandă să instalaţi proiectorul într-o locaţie care nu blochează ventilarea. De exemplu, nu plasaţi proiectorul pe o măsuţă de cafea aglomerată, canapea, pat etc. Nu puneţi proiectorul într-un spaţiu închis, cum ar fi un dulap pentru cărţi sau cutie care restricţionează fluxul de aer.
- Pentru a reduce riscul de incendiu şi/sau şoc electric, nu expuneţi proiectorul la ploaie sau umezeală. Nu instalaţi lângă surse de căldură, cum ar fi calorifere, radiatoare, sobe sau orice alte aparate, cum ar fi amplificatoare care emit căldură.
- Nu lăsaţi obiecte sau lichide să pătrundă în proiector. Acestea pot atinge puncte periculoase de tensiune şi provoca scurt circuit la anumite piese, fapt ce ar putea duce la incendii sau şoc electric.
- Nu utilizaţi în următoarele condiţii:
  - În medii extrem de calde, reci sau umede.
    (i) Asiguraţi-vă că temperatura camerei este în limitele 5°C ~ 40°C
    (ii) Umiditatea relativă este de 10 % ~ 85 %
  - În zonele susceptibile la praf şi murdărie excesivă.
  - Aproape de orice aparat care generează un câmp magnetic puternic.
  - În lumina directă a soarelui.
- Nu folosiţi aparatul dacă acesta a fost deteriorat sau abuzat fizic. Exemple de daună/abuz fizic (nu se limitează la acestea):
  - Unitatea a fost scăpată pe jos.
  - Cablul de alimentare a fost deteriorat sau priza a fost deteriorată.
  - A fost vărsat lichid pe proiector.
  - Proiectorul a fost expus la ploaie sau umezeală.
  - Ceva a căzut în proiector sau ceva este slăbit în interiorul lui.
- Nu aşezaţi proiectorul pe o suprafaţă instabilă. Este posibil ca proiectorul să se răstoarne, provocând vătămări sau deteriorarea sa.
- Nu blocaţi lumina emisă de lentila proiectorului atunci când este în funcţiune. Lumina va încălzi obiectul, care poate să se topească şi să cauzeze arsuri sau să provoace un incendiu.
- Vă rugăm să nu deschideţi sau dezasamblaţi proiectorul, deoarece acest lucru poate provoca şoc electric.
- Nu încercaţi să reparaţi singuri aparatul. Deschiderea sau îndepărtarea carcasei vă poate expune la tensiuni periculoase sau alte pericole. Vă rugăm să sunaţi la Optoma înainte de a trimite aparatul la reparaţie.
- Verificaţi cabina proiectorului pentru a găsi marcajele legate de siguranţă.
- Aparatul trebuie să fie reparat doar de către personalul autorizat de întreţinere.
- Folosiţi doar ataşamente/accesorii specificate de producător.
- Nu priviți direct în lentila proiectorului în timpul funcționării. Lumina intensă vă poate afecta ochii.
- Proiectorul detectează singur durata de exploatare a sursei de lumină.

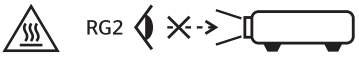
- La oprirea proiectorului, asigurați-vă că ciclul de răcire a fost finalizat înainte de deconectarea energiei. Permiteți proiectorului să se răcească 90 secunde.
- Să opriți și să scoateți ștecherul din priza de curent înainte de a curăța produsul.
- Să folosiți o cârpă moale, uscată, cu detergent slab pentru a curăța carcasa afișajului; Nu utilizați produse de curățare abrazive, ceară sau solvenți pentru a curăța unitatea.
- Deconectați ștecherul de la priza de curent CA, dacă produsul nu este folosit pentru o perioadă lungă de timp.
- Nu instalați proiectorul în locuri în care poate fi expus vibrațiilor sau șocurilor.
- Nu atingeți lentila cu mâna.
- Scoateți bateria/bateriile din telecomandă înainte de depozitare. Dacă bateria/bateriile rămân în telecomandă pentru perioade îndelungate, acestea pot produce scurgeri.
- Nu utilizați și nu depozitați proiectorul în locuri în care poate fi prezent fum emis de ulei sau țigări, deoarece acesta poate afecta calitatea performanțelor proiectorului.
- Respectați orientarea corectă la instalarea proiectorului, deoarece instalarea nestandard poate afecta performanțele proiectorului.
- Utilizați un prelungitor multiplu și/sau un dispozitiv de protecție la supratensiune. Deoarece penele de curent sau căderile de tensiune pot DETERIORA sever dispozitivele.

Informații privind siguranța în cazul radiațiilor laser

- Acest produs este clasificat PRODUS LASER CLASA 1 - GRUPA DE RISC 2 de către IEC60825-1: 2014 și este conformă cu 21 CFR 1040.10 și 1040.11 ca un LIP (Proiector iluminat cu laser) grupa de risc 2 așa cum este definit în IEC 62471:5:Ed.1.0. Pentru mai multe informații consultați Notele despre laser nr 57, din data de 8 mai 2019.
- Corespunde cu 21 CFR 1040.10 și 1040.11 cu excepșia conformității ca și grupă de risc 2 LIP definită în IEC 62471- 5: Ed.1.0. Pentru mai multe informații consultați Notele despre laser nr 57, din data de 8 mai 2019.
- IEC 60825-1:2014/EN 60825-1+A11/EN50689:2021 CLASA 1 PRODUS LASER PENTRU CONSUMATORI GRUPA DE RISC 2
- IEC 62471-5:2015 GRUPA DE RISC 2







- Instrucțiuni suplimentare pentru supravegherea copiilor: aceștia nu trebuie să privească prin sau să utilizeze instrumente optice.
- Instrucțiuni suplimentare cu privire la instalarea în locuri ferite de accesul copiilor.
- Se recomandă supravegherea copiilor și nu permiteți să se uite în raza proiectorului la orice distanță de proiector.
- Se recomandă să se folosească cu atenție telecomanda pentru pornirea proiectorului atâta timp cât sunteți în fața lentile de proiecție.
- Utilizatorului i se recomandă evitarea folosirii de ajutoare optice, cum ar fi binoclul sau telescoapele în interiorul fasciculului.
- Ca în cazul tuturor surselor de lumină, este indicat să nu priviți direct în fascicul, RG2 IEC 62471-5: 2015.

- ATENŢIONARE: MONTAȚI DEASUPRA CAPULUI COPIILOR Se recomandă folosirea unui montaj de tavan pentru a-l plasa deasupra ochilor copiilor.
- Atenție - utilizarea comenzilor sau a reglajelor sau executarea altor proceduri decât cele specificate în prezentul document poate duce la o expunere periculoasă la radiații.
- Nu deschideți și nu dezasamblați proiectorul, deoarece acest lucru poate provoca deteriorarea prin expunerea la radiații laser.
- Nu priviți fasciculul când proiectorul este pornit. Lumina strălucitoare poate duce la deteriorarea permanentă a ochilor.

Nerespectarea procedurii de control, reglare sau funcționare poate provoca deteriorarea prin expunerea la radiații laser.

Notă despre laser

IEC 60825-1:2014/EN 60825-1+A11/EN50689:2021 CLASA 1 PRODUS LASER PENTRU CONSUMATORI GRUPA DE RISC 2.

Produsul este destinat utilizării ca produs laser de consum și este conform cu EN 50689:2021.

PRODUS LASER DE CONSUM CLASA 1

EN 50689:2021

Drept de autor

Această publicaţie, inclusiv toate fotografiile, ilustraţiile şi software-ul, este protejată în temeiul legilor internaţionale privind protecţia drepturilor de autor, cu toate drepturile rezervate. Nici acest manual, nici materialele conţinute în acesta nu pot fi reproduse fără consimţământul scris al autorului.

© Drept de autor 2026

Declinarea răspunderii

Informaţiile din acest document pot fi modificate fără înştiinţare prealabilă. Producătorul nu face nicio declaraţie şi nu oferă nicio garanţie cu privire la conţinutul acestui document şi nu îşi asumă garanţiile implicite de vandabilitate sau de adecvare pentru un anumit scop. Producătorul îşi rezervă dreptul de a revizui acest document şi de a face modificări periodice ale conţinutului, fără obligaţia de a notifica vreo persoană privind o astfel de revizie sau de modificări.

Recunoaşterea mărcilor comerciale

Kensington este o marcă comercială înregistrată în SUA a ACCO Brand Corporation, cu înregistrări emise şi cu cereri depuse în alte ţări ale lumii.

HDMI, sigla HDMI şi High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC în Statele Unite şi în alte ţări.

DLP®, DLP Link şi sigla DLP sunt mărci comerciale înregistrate ale Texas Instruments, iar BrilliantColor™ este o marcă comercială a Texas Instruments.

Toate celelalte denumiri de produse utilizate în acest manual sunt proprietatea deţinătorilor respectivi şi sunt recunoscute ca atare.

FCC

Acest aparat a fost testat şi s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de clasa B, în conformitate cu Partea 15 a regulilor FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecţie rezonabilă împotriva interferenţelor dăunătoare în cazul unei instalări rezidenţiale. Acest aparat generează, utilizează şi poate radia energie de frecvenţă şi dacă nu este instalat şi utilizat conform instrucţiunilor, poate cauza interferenţe dăunătoare comunicaţiilor radio.

Cu toate acestea, nu există nicio garanţie că nu vor apărea interferenţe la o anumită instalare. Dacă acest aparat cauzează interferenţe dăunătoare pentru recepţia radio sau de televiziune, care pot fi determinate prin pornirea sau oprirea aparatului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferenţa prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientarea sau repoziţionarea antenei de recepţie.
- Creşterea distanţei dintre aparat şi receptor.
- Conectaţi aparatul la o priză pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultaţi distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experienţă pentru ajutor.

Notă: Cabluri ecranate

Toate conexiunile cu alte dispozitive de calcul trebuie să fie efectuate utilizând cabluri ecranate pentru a menţine conformitatea cu reglementările FCC.

Atenţie

Schimbările sau modificările care nu sunt aprobate expres de către producător ar putea anula autoritatea utilizatorului, care se acordă de către Comisia Federală de Comunicaţii, pentru a opera acest proiector.

Condiţii de funcţionare

Acest aparat respectă Partea 15 a Regulilor FCC. Operarea se supune următoarelor două condiții:

1. Acest aparat nu poate provoca interferenţe dăunătoare şi
2. Acest aparat trebuie să accepte orice interferenţă primită, inclusiv interferenţe care pot provoca funcţionare defectuoasă.

Notă: Utilizatori din Canada

Acest aparat digital de clasa B respectă normele canadiene ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaraţie de conformitate pentru ţările din UE

- Directiva CEM 2014/30/UE (inclusiv modificările)
- Directiva 2014/35/UE privind limitele de tensiune
- RED 2014/53/CE (dacă produsul are funcţia RF)

DEEE

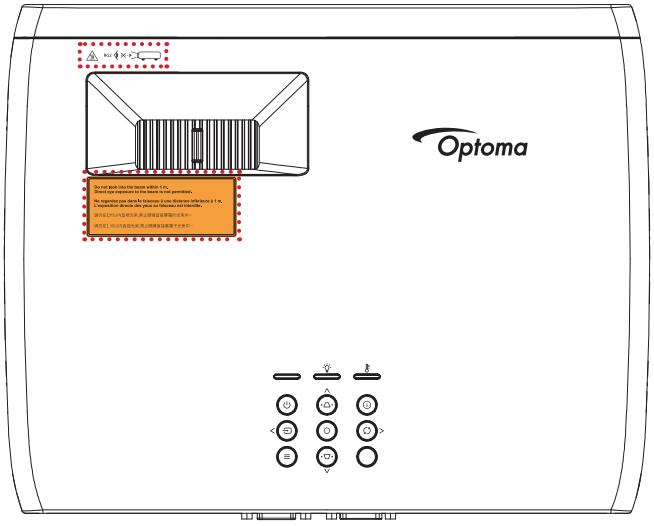
Instrucţiuni de eliminare

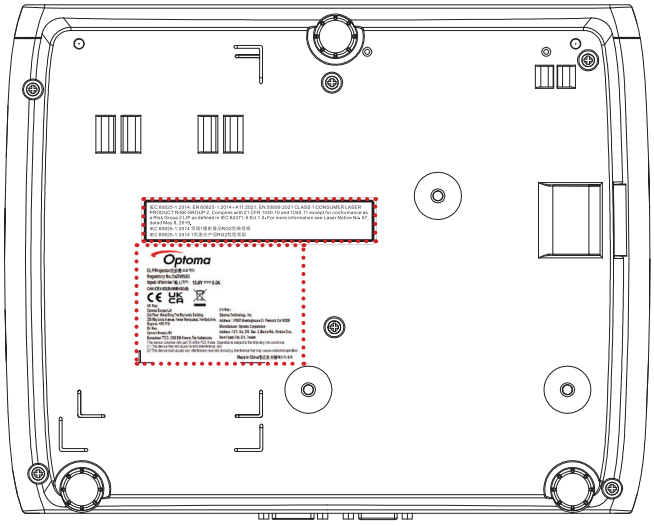
Nu aruncaţi acest aparat electronic în coşul de gunoi când renunţaţi la el. Pentru a reduce poluarea şi a asigura protecţia maximă a mediului la nivel global, vă rugăm să-l reciclaţi.

Specificații și etichete de avertizare

Etichetele cu specificații și avertizări sunt amplasate în următoarele locații:







Notă: *Pentru sursa de alimentare, puterea nominală și informații despre produs, consultați eticheta de pe partea inferioară a produsului.*

cTUVus

Curățarea obiectivului

- Înainte de a curăța obiectivul, asigurați-vă că opriți proiectorul și deconectați cablul de alimentare pentru a-l permite să se răcească complet.
- Folosiți un rezervor de aer comprimat pentru a îndepărta praful.
- Folosiți o cârpă specială pentru curățarea lentilelor și ștergeți ușor lentila. Nu atingeţi lentila cu mâna.
- Nu folosiți detergenți alcalini/acizi sau solvenți volatili, cum ar fi alcoolul, pentru curățarea lentilei. Dacă obiectivul este deteriorat din cauza procesului de curățare, acesta nu este acoperit de garanție.

Atentie: Nu folosiți un spray care conține gaze inflamabile pentru a îndepărta praful sau murdăria din obiectiv. Acest lucru poate provoca un incendiu din cauza căldurii excesive din interiorul proiectorului.

Atentie: Nu curățați obiectivul în cazul în care proiectorul se încălzește, deoarece acest lucru poate provoca decolorarea filmului de suprafață al obiectivului.

Atentie: Nu ștergeți și nu atingeți obiectivul cu un obiect dur.



Pentru a evita electrocutarea, unitatea și perifericele sale trebuie să fie împământate corespunzător (legate la pământ).

INTRODUCERE

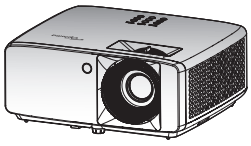
Mulțumim pentru că ați cumpărat acest proiector laser Optoma. Pentru o listă completă a funcțiilor vă rugăm să vizitați pagina produsului pe siteul nostru web, acolo unde veți găsi informatii suplimentare și documentație cum ar fi și întrebări frecvente.

Conţinutul pachetului

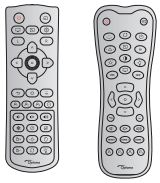
Dezambalaţi cu atenţie şi verificaţi dacă aveţi toate articolele prezentate mai jos drept accesorii standard.
Este posibil ca unele dintre articolele menţionate drept accesorii opţionale să nu fie disponibile în funcţie de model, de specificaţii şi de regiunea de achiziţie. Verificaţi locul de achiziţie. Este posibil ca anumite accesorii să difere în funcţie de regiune.

Certificatul de garanţie este oferit doar în anumite regiuni specifice. Consultaţi distribuitorul pentru informaţii detaliate.

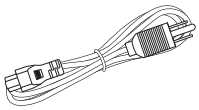
Accesorii standard



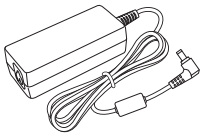
Proiectorul



Telecomandă



Cablu de alimentare



Adaptor de alimentare

☑ Manual de utilizare - pornire rapidă

Documente



Dongle BT (opțional)

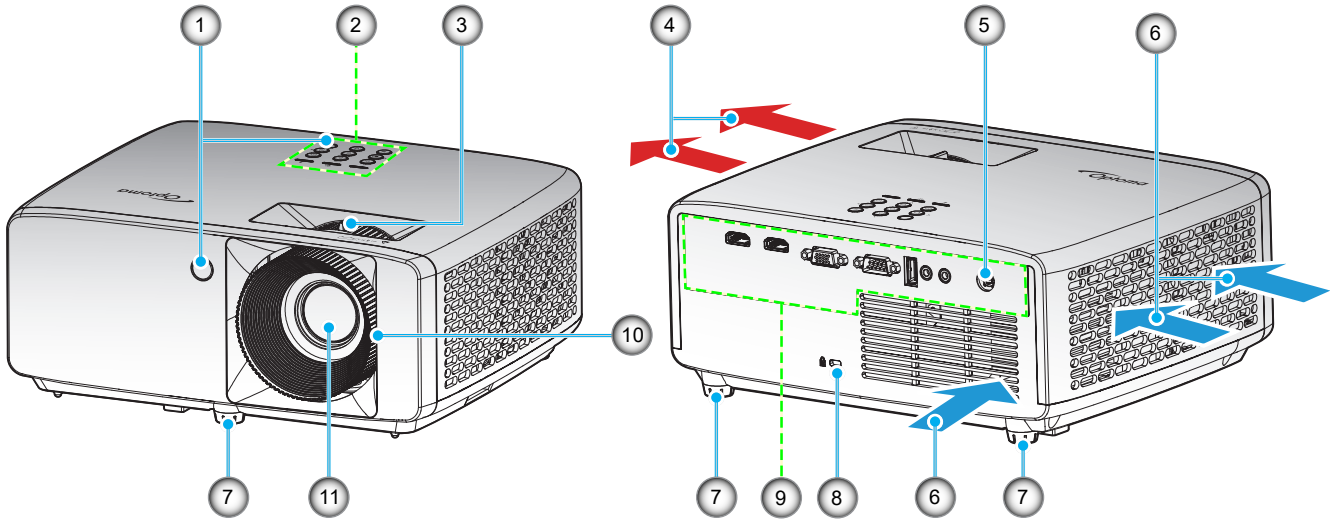
Notă:

- *Este posibil ca bateriile pentru telecomandă să nu fie incluse, în funcție de reglementările din fiecare țară.*
- *Pentru informaţii despre garanţie, vă rugăm vizitaţi adresa https://www.optoma.com/support/download*
- *Pentru a avea acces la informațiile de configurare, manualul de utilizare, informațiile privind garanția și actualizările produsului, vă rugăm să scanați codul QR sau să vizitați următorul URL: https://www.optoma.com/support/download*

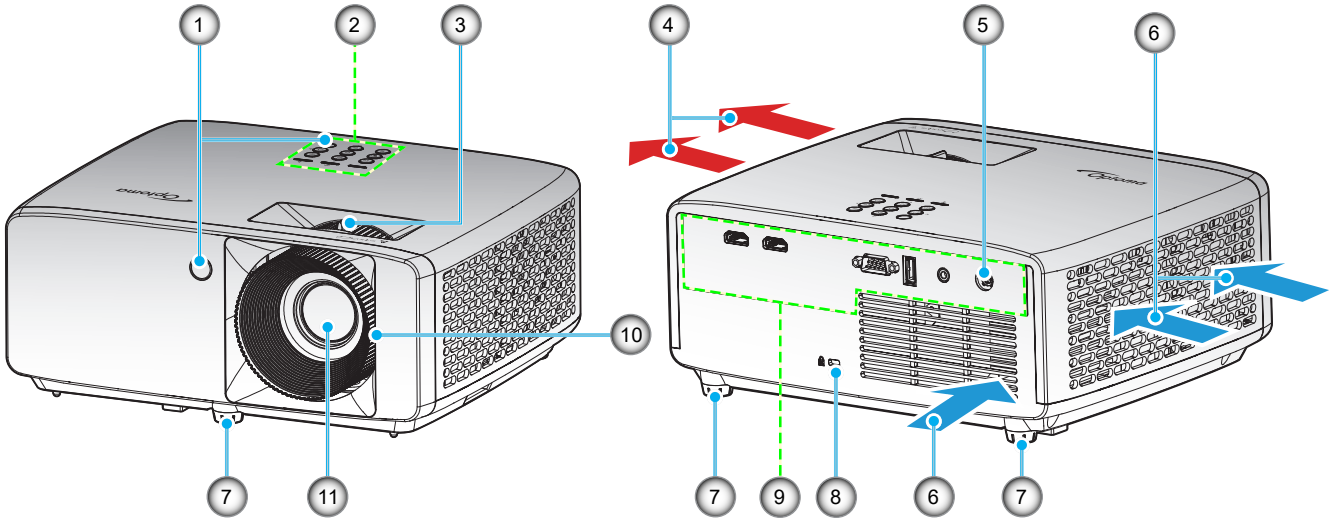
INTRODUCERE

Prezentare generală a produsului

Modelul WXGA



Model 1080p



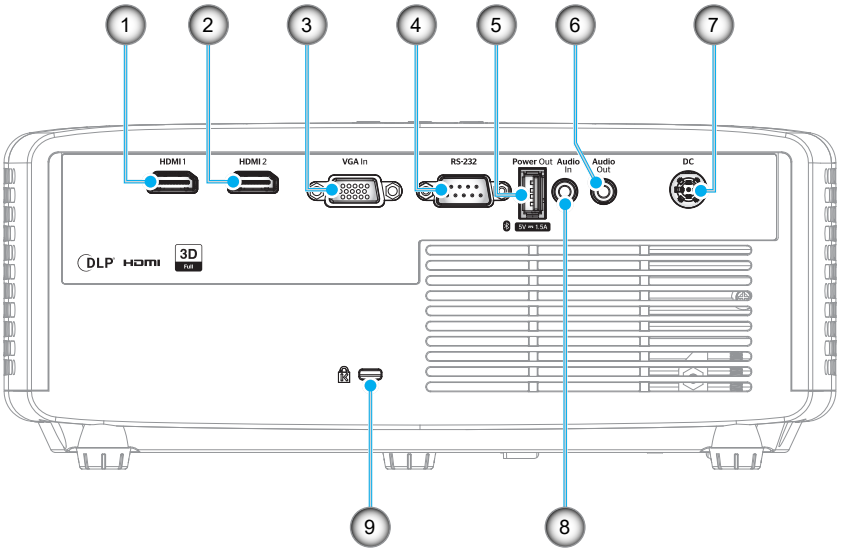
Notă:

- *Nu blocaţi orificiile de admisie şi evacuare ale proiectorului.*
- *Când utilizaţi proiectorul într-un spaţiu închis, asiguraţi un spaţiu de cel puţin 30 cm. în jurul orificiilor de admisie şi evacuare.*

Nr.	Element	Nr.	Element
1.	Receptoare infra-roşu	7.	Picioare de înclinare-ajustare
2.	Tastatură	8.	Port de blocare Kensington™
3.	Pârghie pentru zoom	9.	Intrare/Ieşire
4.	Ventilare (ieşire)	10.	Inelul de focalizare
5.	Mufă jack CC	11.	Obiectiv
6.	Ventilare (intrare)		

INTRODUCERE

Conexiuni

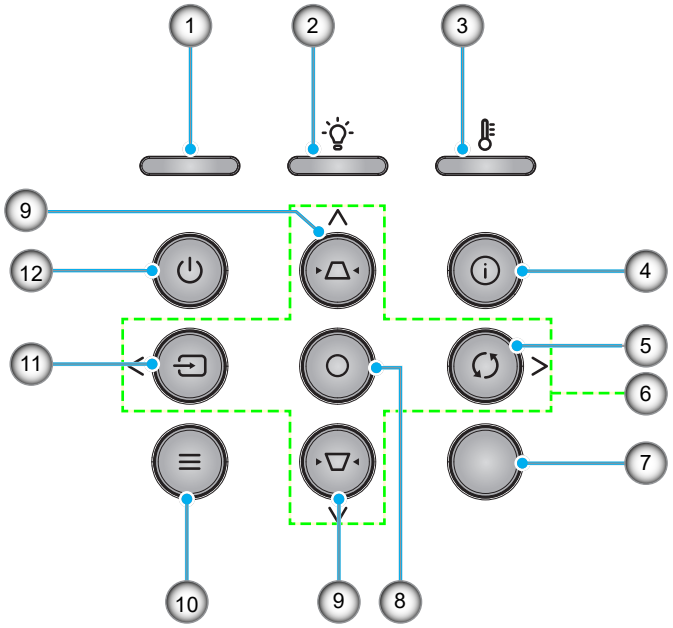


Nr.	Element	Nr.	Element
1.	Conector HDMI IN 1	6.	Conector ieșire Audio
2.	Conector HDMI IN 2	7.	Mufă jack CC
3.	Conector intrare VGA	8.	Conector intrare Audio
4.	Conector RS-232	9.	Port de blocare Kensington™
5.	Conector USB pentru oprirea alimentării (5 V⎓1,5A)		

Notă: *Porturile I/O disponibile diferă în funcție de model.*

INTRODUCERE

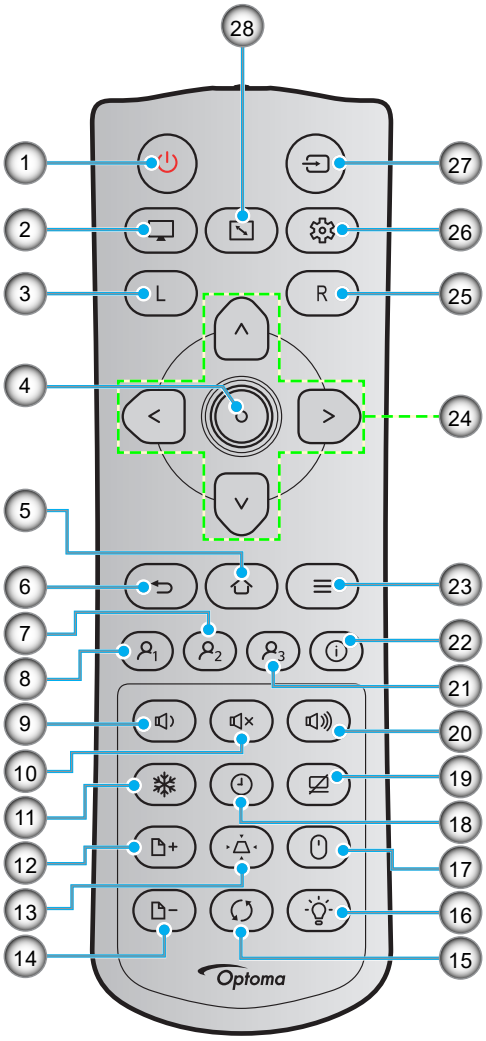
Tastatură



Nr.	Element	Nr.	Element
1.	LED-ul Power	7.	Receptor IR
2.	LED Lampă	8.	Introd.
3.	LED Temperatură	9.	Corectarea imaginii trapezoidale
4.	Informatii	10.	Meniu
5.	Resincronizare	11.	Sursă
6.	Patru taste direcţionale de selectare	12.	Puternic

INTRODUCERE

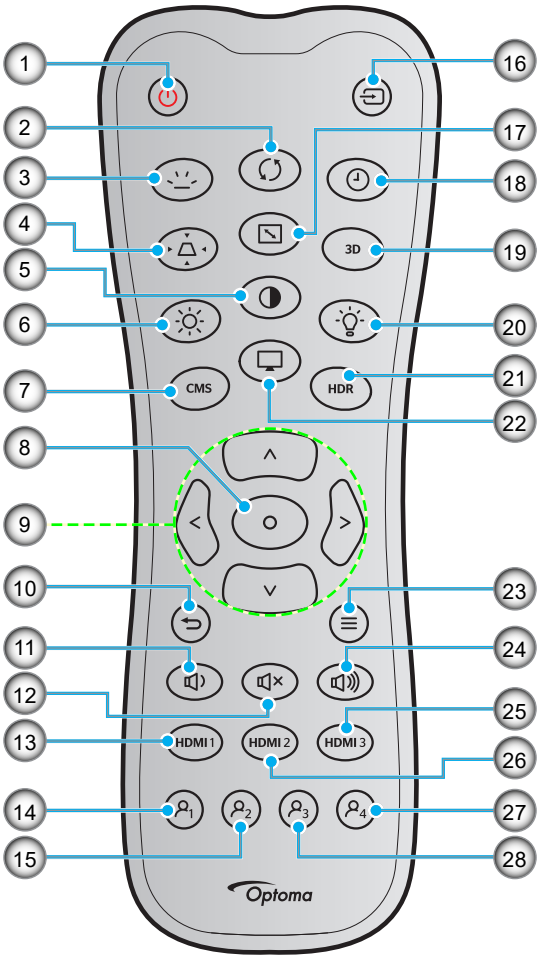
Telecomandă



Nr.	Element	Nr.	Element
1.	Puternic	15.	Resincronizare
2.	Mod de afisare	16.	Mod Sursă de lumină
3.	Clic stânga mouse	17.	Mouse
4.	Introd.	18.	Cronometru oprire
5.	Home (Acasă)	19.	Mut AV
6.	Reveniţi	20.	Volum +
7.	Utilizator 2 (Alocabil)	21.	Utilizator 3 (Alocabil)
8.	Utilizator 1 (Alocabil)	22.	Informatii
9.	Volum -	23.	Meniu
10.	Mut	24.	Patru taste direcţionale de selectare
11.	Stop Cadru	25.	Clic dreapta mouse
12.	Pagina sus	26.	Meniul Setări
13.	Trapezoid	27.	Sursă
14.	Pagina jos	28.	Raportul de aspect

Notă: *Este posibil ca unele taste să nu aibă nicio funcţie, în cazul modelelor care nu acceptă funcţiile respective.*

INTRODUCERE



Nr.	Element	Nr.	Element
1.	Pornire	15.	Utilizator2 (asociabil)
2.	Resincronizare	16.	Sursă
3.	Iluminare fundal	17.	Raportul de aspect
4.	Trapezoid	18.	Cronometru oprire
5.	Contrast	19.	Activare/dezactivare meniu 3D (neacceptată)
6.	Luminozitate	20.	Lampă
7.	CMS	21.	HDR
8.	Introd.	22.	Mod
9.	Patru taste direcţionale de selectare	23.	Meniu
10.	Reveniţi	24.	Vol +
11.	Vol -	25.	HDMI3 (nu este acceptat)
12.	Mut	26.	HDMI2
13.	HDMI1	27.	Utilizator4 (asociabil)
14.	Utilizator1 (asociabil)	28.	Utilizator3 (asociabil)

Notă:

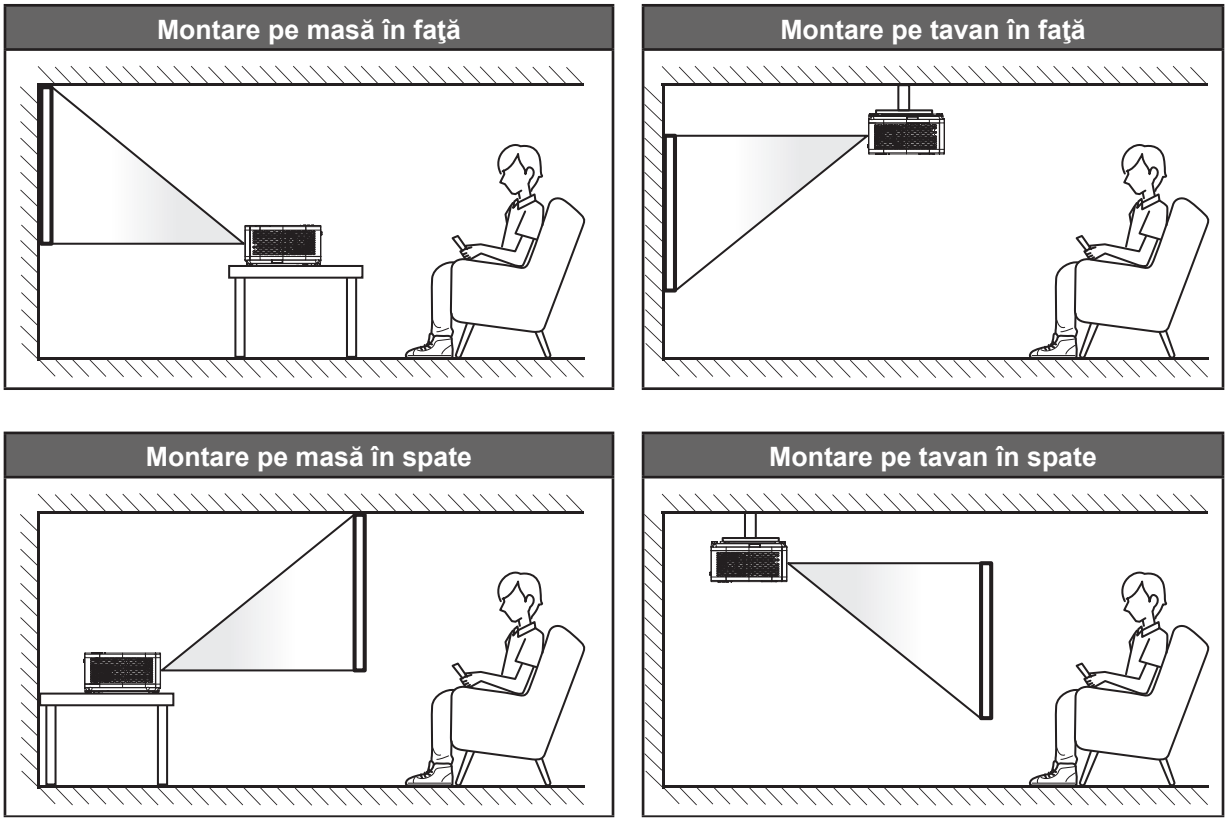
- *Telecomanda efectivă poate să difere în funcţie de regiune.*
- *Este posibil ca unele taste să nu aibă nicio funcţie, în cazul modelelor care nu acceptă funcţiile respective.*

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Instalarea proiectorului

Proiectorul dvs. este proiectat pentru a fi instalat într-una din cele patru poziţii posibile.

Dispunerea camerei sau preferinţele personale vor dicta alegerea locaţiei de instalare. Luaţi în considerare dimensiunea şi poziţia ecranului, locaţia unei prize adecvată, precum şi locaţia şi distanţa dintre proiector şi restul echipamentului.



Proiectorul trebuie aşezat pe o suprafaţă plană şi la 90 de grade/perpendicular faţă de ecran.

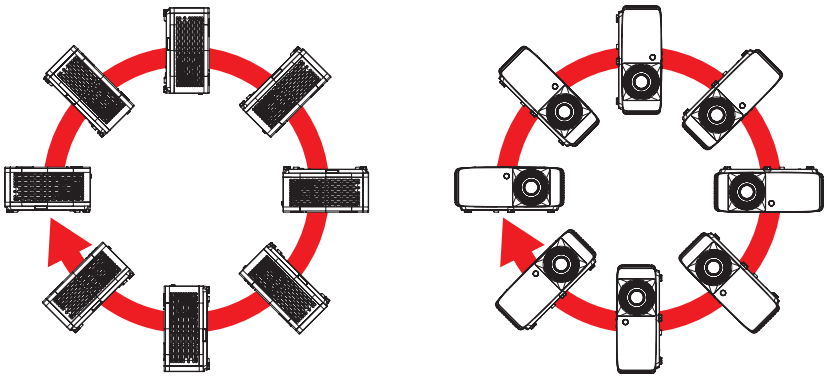
- Pentru a determina locaţia proiectorului pentru o dimensiune dată a ecranului, consultaţi tabelul distanţelor de la pagina *49~50*.
- Pentru a determina dimensiunea ecranului pentru o distanţă dată,consultaţi tabelul distanţelor de la paginile *49~50*.

Notă: *Cu cât proiectorul este amplasat mai departe de ecran, cu atât creşte dimensiunea imaginii proiectate şi, de asemenea, creşte decalajul vertical în mod proporţional.*

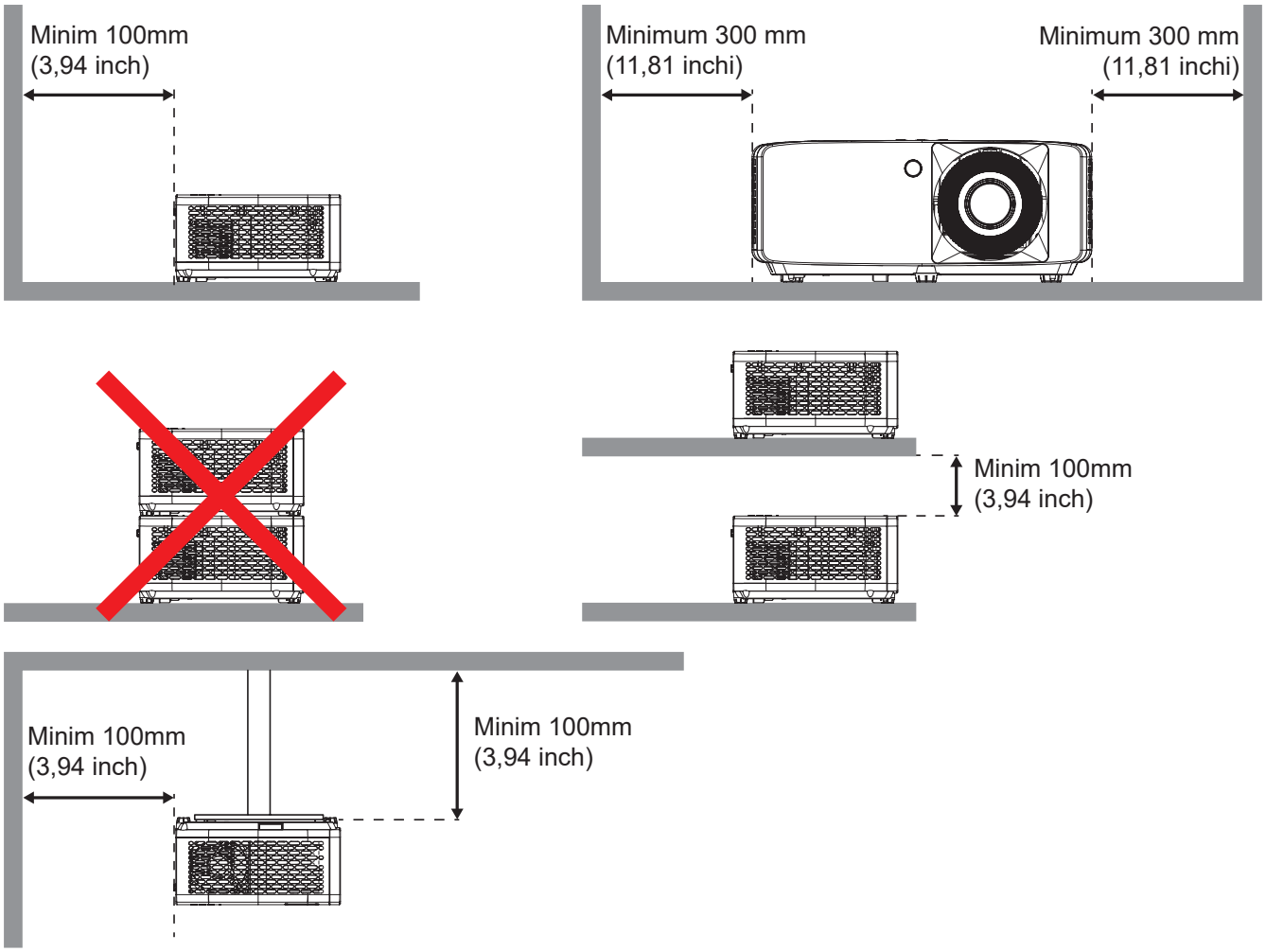
CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Notă privind instalarea proiectorului

- Operație cu orientare liberă 360°



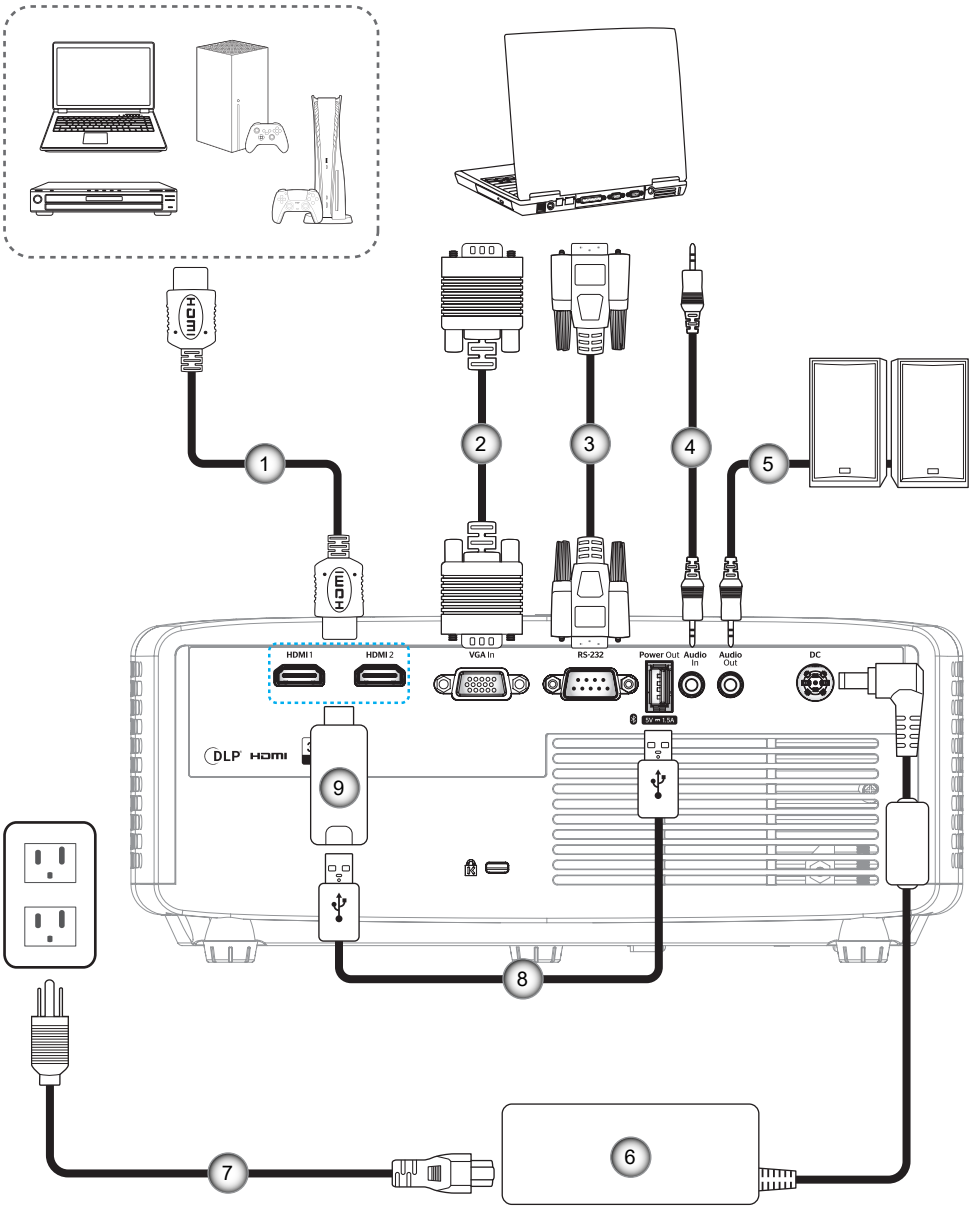
- Asiguraţi-vă că există o distanţă de cel puţin 30 cm în jurul orificiilor de ventilare pentru evacuarea aerului.



- Asiguraţi-vă că orificiile de ventilare pentru admisia aerului nu reciclează aerul cald de la orificiul de ventilare pentru evacuarea aerului.
- Când utilizaţi proiectorul într-un spaţiu închis, asiguraţi-vă că temperatura aerului înconjurător nu depăşeşte temperatura de funcţionare cât timp proiectorul se află în funcţiune şi că orificiile de ventilare pentru admisia şi evacuarea aerului sunt neobstrucţionate.
- Toate incintele trebuie să treacă o evaluare termică de certificare pentru a se asigura că proiectorul nu reciclează aerul evacuat. Acest lucru ar putea cauza oprirea dispozitivului, chiar dacă temperatura incintei se află în intervalul acceptabil pentru funcţionare.

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Conectarea surselor la proiector



Nr.	Element	Nr.	Element
1.	Cablu HDMI	6.	Adaptor de alimentare
2.	Cablu VGA	7.	Cablu de alimentare
3.	Cablu RS232	8.	Cablu de alimentare prin USB
4.	Cablu audio	9.	Cheie hardware HDMI
5.	Cablu difuzor		

Notă:

- *Configurația standard este un cablu de 1,8 m.*
- *Porturile I/O disponibile diferă în funcție de model.*

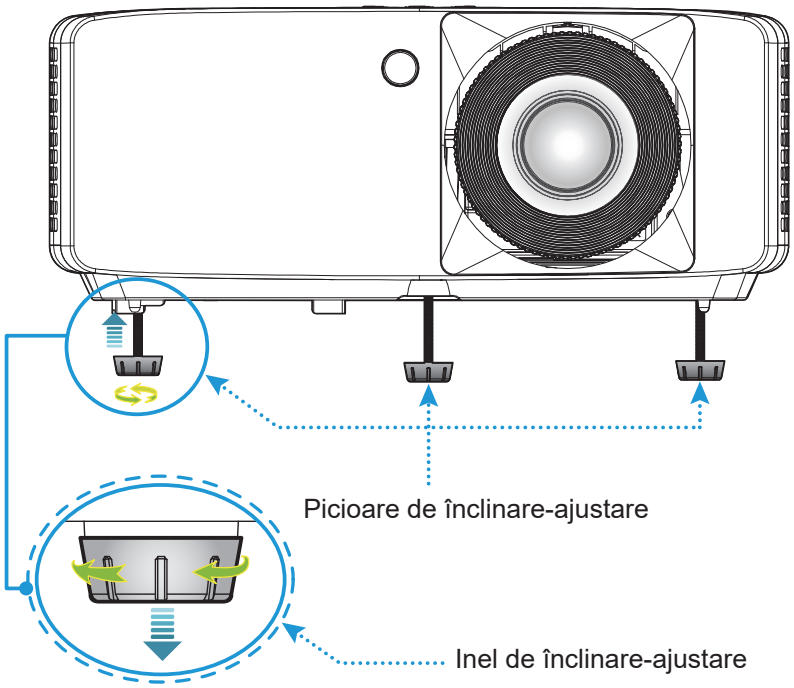
CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Ajustarea imaginii proiectate

Înălţime imagine

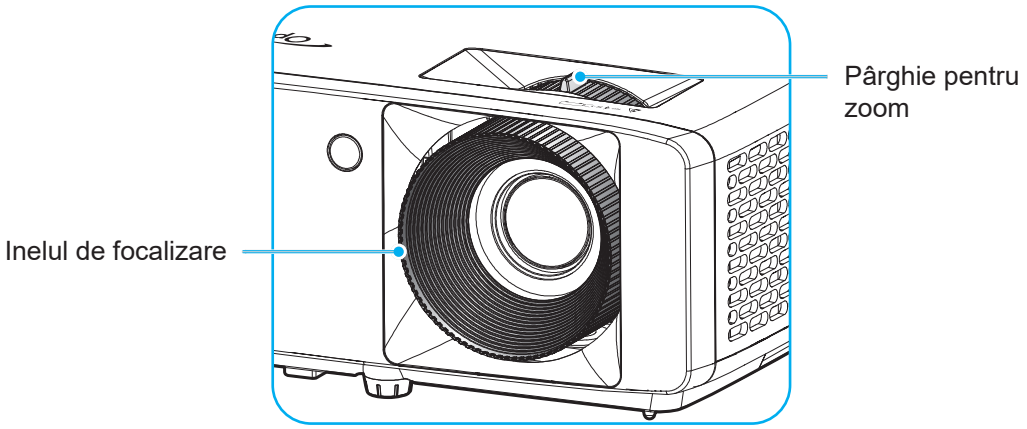
Proiectorul este echipat cu picioare ascensoare pentru ajustarea înălţimii imaginii.

1. Găsiţi piciorul ajustabil pe care doriţi să-l modificaţi pe partea inferioară a proiectorului.
2. Rotiţi piciorul reglabil în sensul acelor de ceasornic sau în sens contrar pentru a ridica ori a coborî proiectorul.



Zoom şi focalizare

- Pentru a ajusta dimensiunea imaginii, rotiţi maneta de zoom în sensul acelor de ceasornic sau în sens contrar pentru a creşte ori a reduce dimensiunea imaginii proiectate.
- Pentru a ajusta focalizarea, rotiţi inelul de focalizare în sensul acelor de ceasornic sau în sens contrar până când imaginea este clară şi lizibilă.



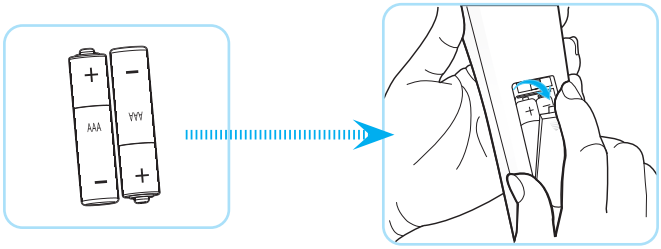
CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Instalarea telecomenzii

Instalarea/înlocuirea bateriilor

Telecomanda este livrată împreună cu două baterii de tip AAA.

1. Scoateţi capacul bateriilor de pe partea din spate a telecomenzii.
2. Introduceţi baterii AAA în compartimentul bateriilor, conform ilustraţiei.
3. Remontaţi capacul din spate pe telecomandă.



Notă: *Înlocuiţi doar cu baterii de acelaşi tip sau de tip echivalent.*

ATENŢIE: Pentru a asigura utilizarea în siguranţă, respectaţi următoarele precauţii:

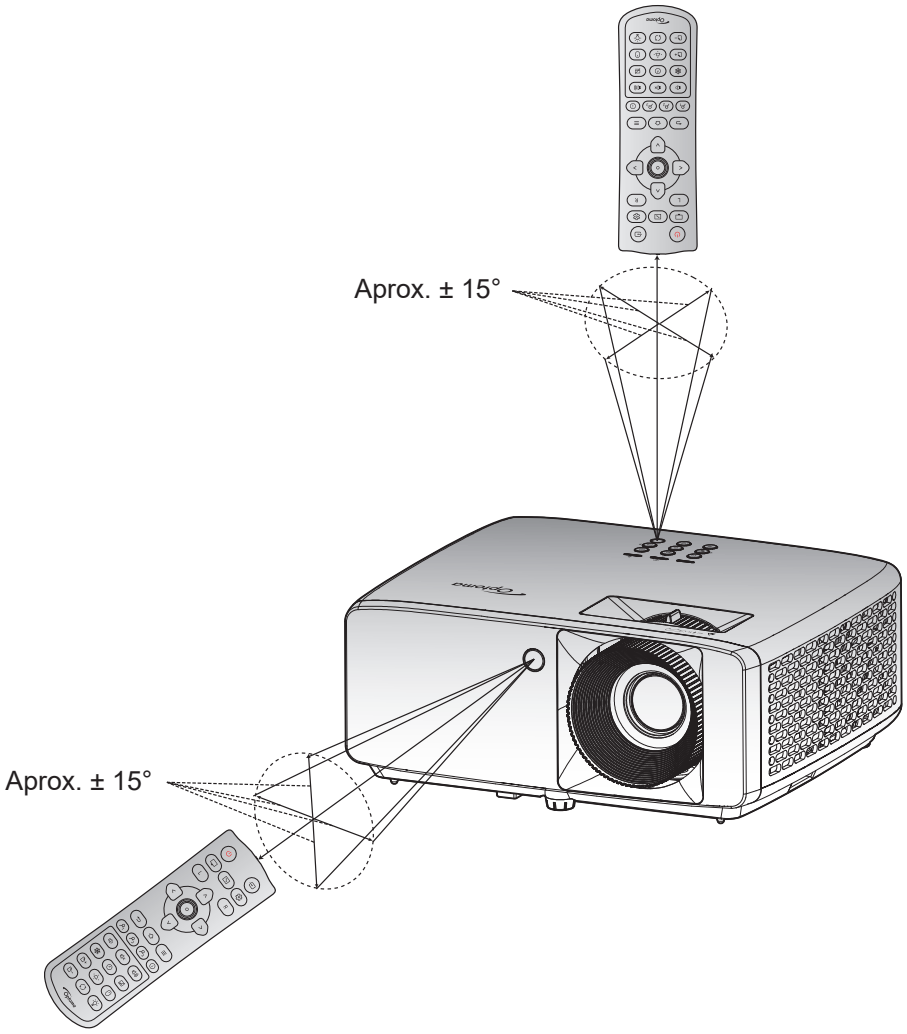
- Înlocuirea unei baterii cu un tip incorect care poate anula un dispozitiv de siguranță (tipul de baterie de tip AAA);
- Aruncarea unei baterii în foc, într-un cuptor fierbinte, zdrobirea mecanică sau tăierea unei baterii poate duce la o explozie.
- Lăsarea bateriilor în medii cu temperatură extrem de mare poate avea ca rezultat explozia sau scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.
- O baterie supusă unei presiuni de aer extrem de scăzute care poate provoca o explozie sau o scurgere de lichid sau gaz inflamabil.
- Nu folosiţi împreună baterii vechi şi noi. Folosirea împreună a bateriilor vechi şi noi poate avea drept rezultat scurtarea duratei de viaţă a bateriilor noi sau poate cauza scurgeri de substanţe chimice din bateriile vechi.
- Scoateți bateriile imediat ce acestea sunt descărcate. Substanţele chimice care curg din baterie pot intra în contact cu pielea şi pot cauza iritaţii. Dacă depistaţi orice fel de scurgere de substanţe chimice, ştergeţi substanţele respective cu o cârpă.
- Bateriile livrate împreună cu acest produs pot avea o durată de viaţă mai mică, urmare a condiţiile de depozitare.
- Dacă nu utilizați telecomanda pentru o perioadă lungă de timp, vă rugăm să scoateți bateriile pentru a reduce riscul de scurgere de substanțe chimice.

CONFIGURAREA ŞI INSTALAREA

Raza efectivă de acţiune

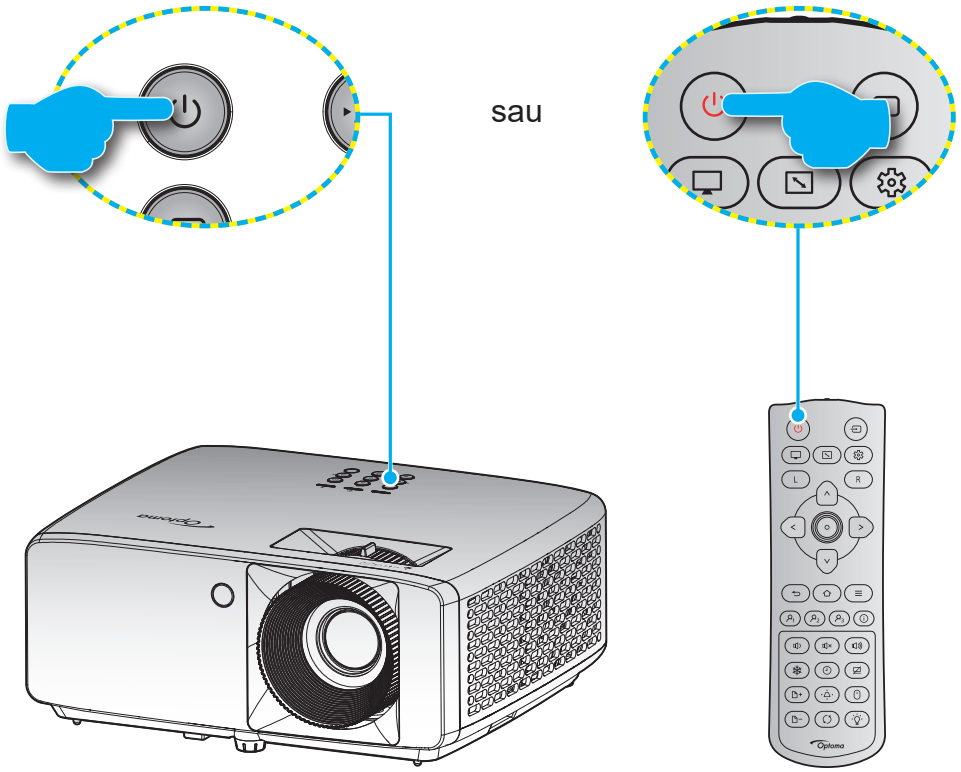
Senzorul infraroșu (IR) al telecomenzii este localizat pe partea de sus și față al proiectorului. Asigurați-vă că telecomanda este ținută la un unghi de 30 de grade perpendicular pe senzorul telecomenzii IR a proiectorului pentru a asigura o funcționalitate corectă. Distanţa dintre telecomandă şi senzor nu trebuie să depăşească 6 metri.

- Asiguraţi-vă că nu sunt obstacole între telecomandă şi senzorul IR de pe proiector, care ar putea obstrucţiona fasciculul în infraroşu.
- Asigurați-vă că transmițătorul IR de pe telecomandă nu este iluminat direct de razele soarelui sau de lămpi fluorescente.
- Menţineţi o distanţă de peste 2 m între telecomandă şi lămpile fluorescente, deoarece, în caz contrar, telecomanda poate funcţiona defectuos.
- Dacă telecomanda se află în apropierea unor lămpi fluorescente cu invertor, este posibil ca aceasta să nu funcţioneze uneori.
- Dacă telecomanda şi proiectorul se află la o distanţă foarte mică una de cealalta, este posibil ca telecomanda să fie ineficientă.



UTILIZAREA PROIECTORULUI

Pornirea/oprirea proiectorului



Pornire

1. Conectaţi în siguranţă cablul de alimentare şi cablul de semnal/sursă. Când este conectat, LED-ul Power devine roşu.
2. Porniți proiectorul apăsând pe butonul „⏻” de pe tastatura proiectorului sau pe butonul „⏻” de pe telecomandă.
3. Se va afişa un ecran de pornire în aproximativ 10 secunde, iar LED-ul de pornire va fi albastru intermitent.

Notă: *La prima pornire a proiectorului, vi se va solicita să selectaţi limba preferată, orientarea proiecţiei şi alte setări.*

Închidere

1. Opriţi proiectorul apăsând pe butonul „⏻” de pe tastatura proiectorului sau pe butonul „⏻” de pe telecomandă.
2. Se va afişa următorul mesaj:



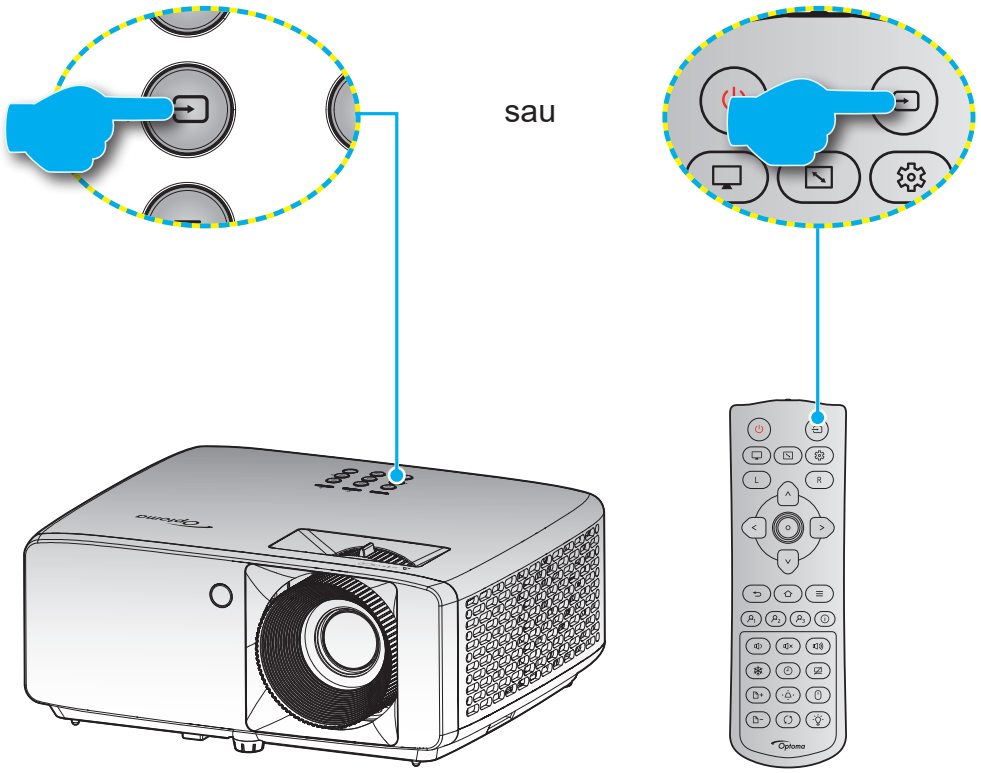
3. Apăsaţi butonul „⏻/⏻” din nou pentru a confirma, în caz contrar mesajul va dispărea după 15 secunde. Atunci când apăsaţi pe butonul „⏻/⏻” a doua oară, proiectorul se va închide.
4. Ventilatoarele de răcire continuă să funcţioneze timp de aproximativ 10 secunde pentru ciclul de răcire şi LED-ul de pornire va ilumina intermitent albastru. Atunci când led-ul de Pornire iluminează roşu constant, aceasta indică faptul că proiectorul a intrat în modul stare de veghe. Dacă doriţi să reporniţi proiectorul, trebuie să aşteptaţi până când se finalizează ciclul de răcire şi proiectorul intră în modul standby. Atunci când proiectorul este în modul stare de veghe, nu trebuie decât să apăsaţi butonul ⏻/⏻ din nou pentru a porni proiectorul.
5. Deconectaţi cablul de alimentare de la priza electrică şi de la proiector.

Notă: *Nu se recomandă pornirea proiectorului imediat după o procedură de oprire.*

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Selectarea unei surse de intrare

Porniţi sursa conectată care doriţi să se afişeze pe ecran, cum ar fi un computer, notebook, player video etc. Proiectorul va detecta automat sursa. Dacă sunt conectate mai multe surse, apăsaţi pe butonul „⮆” de pe tastatura proiectorului sau de pe telecomandă pentru a selecta intrarea dorită.

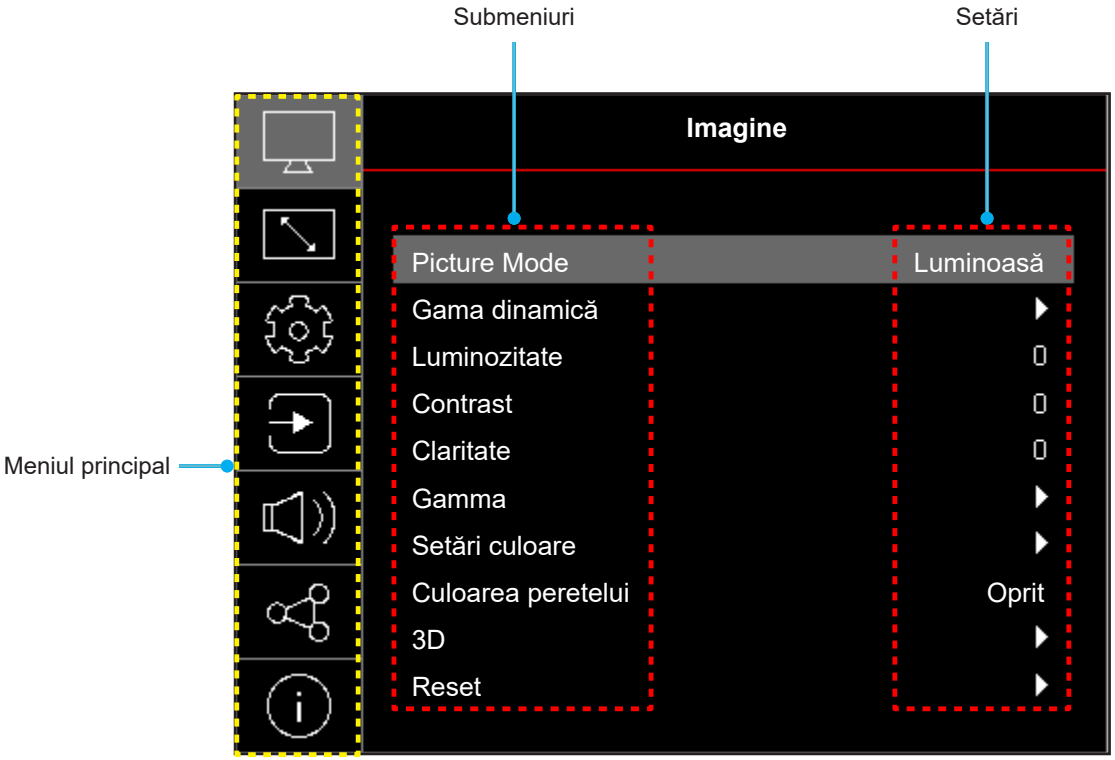


UTILIZAREA PROIECTORULUI

Caracteristici şi navigarea în meniu

Proiectorul are meniuri multilingve de afişaj pe ecran care vă permit să faceţi ajustări de imagine şi să schimbaţi o varietate de setări. Proiectorul va detecta automat sursa.

1. Pentru a deschide meniul OSD, apăsați butonul ☰ de pe tastatura telecomenzii sau de pe telecomandă.
2. Atunci când este afişat OSD-ul, utilizaţi tastele ∧/∨ pentru a selecta orice element din meniul principal. În timp ce faceţi o selecţie pe o anumită pagină, apăsaţi pe butonul ○ pe tastatura proiectorului sau pe telecomandă pentru a accesa submeniul.
3. Utilizaţi tastele </> pentru a selecta elementul dorit din submeniu, apoi butonul ○ a vizualiza setări suplimentare. Ajustaţi setările cu ajutorul tastelor ∧/∨/</>.
4. Selectare elementul următor ce urmează să fie ajustat în sub meniu şi ajustaţi după cum este descris mai sus.
5. Apăsaţi pe butonul ○ pentru a confirma, iar ecranul va reveni la meniul principal.
6. Pentru a ieşi, apăsaţi din nou pe butonul ☰. Meniul OSD se va închide şi proiectorul va salva automat setările noi.



UTILIZAREA PROIECTORULUI

Arborele meniului OSD

Notă: *Elementele din arborele meniului OSD și funcțiile se pot schimba în funcție de model și regiune. Optoma își rezervă dreptul de a adăuga sau a îndepărta elemente pentru a îmbunătăți performanțele produsului, fără aviz prealabil.*

Meniul principal	Submeniul	Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Valori
Imagine	Picture Mode				Stralucitor
					Luminoasă
					HDR (doar pentru modelul 1080p)
					HLG (doar pentru modelul 1080p)
					Cinema
					Joc
					Sport (doar pentru modelul 1080p)
					Referinta
					DICOM SIM.
					3D
					Golf SIM.
					ISF Day
					ISF Night
					ISF 3D
	Gama dinamică (doar pentru modelul 1080p)	HDR / HLG			Oprit
					Auto
	Luminozitate				-50 ~ 50
	Contrast				-50 ~ 50
	Claritate				1 ~ 15
	Gamma				Film
					Grafic
					1,8
					2,0
					2,2
					2,4
	Setări culoare	Culoare			-50 ~ 50
		Nuante			-50 ~ 50
		Brillian ColorTM			1 ~ 10
		Temperatura de culoare			Cald
					Standard
					Alb rece
					Rece
		CMS	Culoare		Alb / Red (Roșu) / Verde / Albastru / Cyan / Magenta / Galben
			Nuanţe		-50 ~ 50
			Saturaţie		-50 ~ 50
			Câştig		-50 ~ 50
			Reset		Nu
					Da
			Ieșire		

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniul principal	Submeniul	Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Valori
Imagine	Setări culoare	Spațiu de culoare			Auto
					RGB(0~255) (pentru intrarea HDMI)
					RGB(16~235) (pentru intrarea HDMI)
					RGB (pentru intrări care nu sunt HDMI)
					YUV
		DynamicBlack			Oprit
					Pornit
		Negru extrem			Oprit
					Pornit
	Culoarea peretelui				Oprit
					Tabla neagra
					Galben deschis
					Verde deschis
					Albastru deschis
					Roz
					Gray
	3D	Mod 3D			Oprit
					Pornit
		Tehnologie 3D			DLP-Link
					Sincronizare 3D
		Format 3D			Auto
					SBS
					Sus și jos
					Cadre secvenţiale
		Invers. Sincr.3D			Oprit
					Pornit
		Reset			Anulare
					O.K
	Reset				Nu
					Da
Afisare	Orientarea proiecției				Față
					Spate
					Tavan-sus
					Spate-sus
	Mod Sursă de lumină	Economic			
		Alimentare constantă			100% / 95% / 90% / 85% / 80% / 75% / 70% / 65% / 60% / 55% / 50%
	Mod Latență redusă (doar pentru modelul 1080p)				Oprit
					Pornit
	Tip de ecran				4:3 / 16:9 / 16:10 / 1:1 / Custom

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniul principal	Submeniul	Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Valori
Afisare	Raportul de aspect				4:3
					16:9
					16:10
					Complet
					Nativa
					Auto
	Corecție geometrică	Cor.Trapez.V			-30 ~ 30
		Reset			
	Masca de margine	Laturi			Toate
					Părți opuse
					Aceeași parte
					Oprit
		Sus			0 ~ 100
		Jos			0 ~ 100
		Stânga			0 ~ 100
		Dreapta			0 ~ 100
		Reset			Da
					Anulare
		Ieșire			
	Zoom digital	Zoom			-5 ~ 25
	Comutare imagine	O 			-100 ~ 100
		V 			-100 ~ 100
	Deplasare digitală a obiectivului	O 			
		V 			
	Semnal (doar pentru modelul WXGA)	Automat			Oprit
					Pornit
		Frecventa			-10 ~ 10
		Faza			0 ~ 31
		Pozitie orizontala			-5 ~ 5
		Pozitie verticala			-5 ~ 5
	Reset				Nu
					Da
Seteaza	Mira de test				Oprit
					Raster Verde
					Grila Magenta
					Grila Alb
					Alb

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniul principal	Submeniul	Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Valori
Seteaza	Limbă				English
					عـربي
					Čeština
					Dansk
					Nederlands
					فارســـی
					Suomi
					Français
					Deutsch
					ελληνικά
					Magyar
					Bahasa Indonesia
					Italiano
					日本語
					한국어
					Norsk
					Polski
					Português
					Română
					Русский
					簡体中文
					Español
					Svenska
					ไทย
					繁體中文
					Türkçe
					Tiếng Việt
	Setari Meniu	Locația meniului			(pictogramă) Stânga sus
					(pictogramă) Dreapta sus
					(pictogramă) Centru
					(pictogramă) Stânga jos
					(pictogramă) Dreapta jos
		Timer meniu			Oprit
					5s
					10s
					20s
					30s
		Ascunde informația			Oprit
					Pornit
	Altitudine înaltă				Oprit
					Pornit

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniul principal	Submeniul	Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Valori
Seteaza	Setări de putere	Pornire directă			Oprit
					Pornit
		Pornire la detecţia semnalului			Oprit
					Pornit
		Oprire automată (min.)			0 ~ 180 (pași de 1 min.)
		Timer de somn (min.)			0 ~ 990 (pași de 30 min.)
					Nu / Da
	Securitate	Securitate			Oprit
					Pornit
		Temporizator de securitate	Lună		
			Zi		
			Ora		
		Schimbaţi parola			
	Logo-ul de pornire				Mod implicit
					Utilizator
					Neutru
	Culoare de fundal				Fără
					Albastru
					Red (Roșu)
					Verde
					Gray
					Logo
	Reset	Reset display ecran			Anulare
					O.K
		Resetare la implicit			Anulare
					O.K
Intrare	Auto-sursa				Oprit
					Pornit
	Comutator de intrare automată				Oprit
					Pornit
	Setări HDMI CEC	HDMI Link			Oprit
					Pornit
		Inclusiv TV			Nu
					Da
		Power On Link			Mutual
					PJ -> Device
					Device -> PJ
		Inchide Link			Oprit
					Pornit
	Căutare rapidă				Oprit
					Pornit
	Reset				Nu
					Da

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniul principal	Submeniul	Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Valori
Audio	Volum				0 ~ 100
	Mut				Oprit
					Pornit
	Reset				Nu
					Da
Anulare	ID Dispozitiv				0~99
	Setari Telecomanda	Funcția IR			Oprit
					Pornit
		Utilizator 1			HDMI 1 / HDMI 2 / Mira de test / Luminozitate / Contrast / Cronometru oprire / Potrivirea culorilor / Temperatura de culoare / Gamma / Proiecție / Setări sursa de lumină / Zoom/ Stop Cadru [Depinde de model]
		Utilizator 2			HDMI 1 / HDMI 2 / Mira de test / Luminozitate / Contrast / Cronometru oprire / Potrivirea culorilor / Temperatura de culoare / Gamma / Proiecție / Setări sursa de lumină / Zoom/ Stop Cadru [Depinde de model]
		Utilizator 3			HDMI 1 / HDMI 2 / Mira de test / Luminozitate / Contrast / Cronometru oprire / Potrivirea culorilor / Temperatura de culoare / Gamma / Proiecție / Setări sursa de lumină / Zoom/ Stop Cadru [Depinde de model]
	Setări tastatură	Blocare tastatura			Oprit
					Pornit
	Indicator LED				Oprit
					Pornit
	BT Control				Pornit
					Oprit
	Reset				Nu
					Da
Informatii	Reglementare				
	Număr de serie				
	Sursă				
	Informații despre culoare.				
	Orele sursei de lumină				
	Picture Mode				
	ID Dispozitiv				00 ~ 99
	Mod Sursă de lumină				
	Versiunea FW	DDP			Cxx
		MCU			Mxx

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniul Imagine

Meniu Picture Mode imagine

Sunt mai multe moduri de afișare predefinite din care puteți alege pentru a se potrivi preferințelor de vizionare. Fiecare mod a fost reglat cu atenție de către experții noștri pentru a asigura performanțe superioare de culori pentru o paletă largă de conținut.

- **Stralucitor**: În acest mod, luminozitatea şi saturaţia culorilor sunt bine echilibrate. Alegeţi acest mod pentru a juca jocuri.
- **Luminoasă**: Acest mod este potrivit pentru medii unde este nevoie de luminozitate extra, cum ar fi utilizarea proiectorului în camere bune iluminate.
- **HDR / HLG**: Decodifică și afișează conținutul cu contrast dinamic ridicat (HDR) / Hybrid Log Gamma (HLG) pentru a oferi cele mai profunde nuanțe de negru, cele mai luminoase nuanțe de alb și culori cinematice vii, folosind gama de culoare REC.2020. Acest mod va fi activat automat dacă funcția HDR/HLG este setată la Auto (și la proiector se trimite conținut HDR/HLG - Blu-ray 4K UHD, jocuri HDR/HLG 1080p/4K UHD, materiale video 4K UHD redate în flux) Cât timp modul HDR/HLG este activ, nu se pot selecta alte moduri de afișare (inema, Referință, etc.), deoarece funcția HDR/HLG oferă culori extrem de precise, depășind performanța cromatică a altor moduri de afișare.

  Notă: *Această opțiune din meniu este disponibilă doar pentru modelul 1080p.*
- **Cinema**: Oferă cel mai bun echilibru între detalii și culori pentru a viziona filme.
- **Joc**: Optimizează proiectorul pentru contrast maxim și culori vii care vă permit să vedeți detaliile umbrelor atunci când jucați jocuri video.
- **Sport**: Optimizează proiectorul pentru vizionarea de redări sportive sau pentru a juca jocuri sportive.

  Notă: *Această opțiune din meniu este disponibilă doar pentru modelul 1080p.*
- **Referinta**: Acest mod reproduce culorile cât mai aproape posibil de viziunea regizorului filmului. Setările pentru culoare, temperatură culoare, luminozitate, contrast şi gamma sunt configurate pentru gama de culori Rec.709. Selectați acest mod pentru cea mai fidelă reproducere a culorilor atunci când vizionați filme.
- **DICOM SIM.**: Acest mod a fost creat pentru vizualizare imagini nuanțe de gri, perfect pentru vizualizare filme cu raze X și scanări în timpul trainingului medical.

  Notă: **Acest proiector nu este potrivit pentru diagnostic medical.*
- **3D**: Setări optimizate pentru a vizualiza conținut 3D.

  Notă: *Pentru a vă bucura de efectul 3D, aveţi nevoie de ochelari compatibli DLP Link 3D. Pentru mai multe informații, consultați secțiunea 3D.*
- **Golf SIM.**: Modul Golf Sim îmbunătățește culorile și contrastul pentru a crea un cadru realist de teren de golf, cu un cer albastru mai strălucitor, umbre mai întunecate și verdeață realistă.
- **ISF Day**: Optimizaţi imaginea cu Mod ISF Zi pentru calibrare perfectă şi calitate ridicată a imaginii.
- **ISF Night**: Optimizaţi imaginea cu Mod ISF Noapte pentru calibrare perfectă şi calitate ridicată a imaginii.
- **ISF 3D**: Optimizaţi imaginea cu modul ISF 3D pentru calibrare perfectă şi calitate ridicată a imaginii.

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniu gama dinamică imagine

HDR / HLG

Configuraţi setarea pentru intervalul gama dinamică înaltă (HDR)/Hybrid Log Gamma (HLG) şi pentru efectul acesteia atunci când afişaţi semnal video de la playere Blu-ray şi dispozitive de redare în flux la rezoluţie 4K.

- **Oprit**: Dezactivare procesare HDR/HLG. Când opțiunea este setată la Dezactivat, proiectorul NU va decodifica conținutul HDR/HLG.
- **Auto**: Detectare automată semnal HDR/HLG.

Notă: *Această opțiune din meniu este disponibilă doar pentru modelul 1080p.*

Meniul Luminozitate imagine

Ajustaţi luminozitatea imaginii.

Meniul Contrast imagine

Contrastul controlează gradul de diferenţă dintre părţile cele mai luminoase şi mai întunecate ale imaginii.

Meniul Claritate imagine

Ajustaţi claritatea imaginii.

Meniul Gamma imagine

Configuraţi tipul curbei gama. După ce configurarea iniţială şi reglajul fin este terminat, utilizaţi paşii Ajustării gamma pentru a optimiza imaginea transmisă.

- **Film**: Pentru home theater.
- **Grafic**: Pentru sursă PC / foto.
- **1,8 / 2,0 / 2,2 / 2,4**: Pentru sursă PC / foto specifică.

Meniul de Setari culoare pentru imagine

Culoare

Ajustaţi o imagine video de la negru şi alb la culoare complet saturată.

Nuante

Ajustaţi echilibrul de culoare de roşu şi verde.

Brillian ColorTM

Acest element ajustabil utilizează un nou algoritm de procesare a culorilor şi îmbunătăţiri, pentru a face posibilă o luminozitate mai mare care conferă imaginii culori mai adevărate şi mai vibrante.

Temperatura de culoare

Selectaţi o temperatură de culoare între Cald, Standard, Alb rece şi Rece.

CMS

Selectare următoarele opţiuni:

- **Culoare**: Ajustați nivelul de roșu, verde, albastru, cyan, galben, magenta și alb al imaginii.
- **Nuanţe**: Ajustaţi echilibrul de culoare de roşu şi verde.
- **Saturaţie**: Ajustaţi o imagine video de la negru şi alb la culoare complet saturată.
- **Câştig**: Ajustaţi valoarea luminozităţii culorii selectate.
- **Reset**: Reveniţi la setările predefinite din fabrică pentru reglajele legate de culoare.
- **Ieșire**: Reveniți la interfața meniului Setări culoare.

Spațiu de culoare

Selectare o matrice corespunzătoare de culori, din următoarele: Auto, RGB(0-255), RGB(16-235), și YUV.

Notă: *Opțiunea de meniu „RGB" este disponibilă numai pentru sursele de semnal care nu sunt HDMI.*

DynamicBlack

Utilizaţi pentru a ajusta în mod automat luminozitatea imaginii, pentru a asigura performanţe optime de contrast.

Negru extrem

Activați această funcție pentru a mări automat raportul de contrast prin oprirea luminii laserului atunci când se detectează o imagine neagră.

Meniu Culoarea peretelui pentru imagine

Proiectat pentru a ajusta culorile imaginii proiectate atunci când se proiecteaza pe perete fără ecran. Fiecare mod a fost reglat cu atenție de către experții noștri pentru a asigura performanțe superioare de culori.

Sunt mai multe moduri predefinite din care puteți alege pentru a se potrivi culorii peretelui. Selectare între Dezactivat, Tabla neagra, Galben deschis, Verde deschis, Albastru deschis, Roz şi Gri.

Notă: *Pentru o reproducere fidelă a culorilor vă recomandăm folosirea unui ecran de proiecție.*

Meniul Imagine 3D

Notă:

- *Acest proiector este pregătit pentru 3D cu o soluţie DLP-Link 3D.*
- *Asiguraţi-vă că ochelarii 3D sunt destinaţi utilizării pentru funcţia DLP-Link 3D înainte de a viziona înregistrarea video.*
- *Acest proiector acceptă funcţia de redare secvenţială a cadrelor (răsfoire pagini) 3D prin porturile HDMI1/HDMI2.*
- *Pentru a activa modul 3D, frecvenţa de intrare a cadrelor trebuie setată doar la 60 Hz, deoarece o frecvenţă de cadre inferioară sau superioară nu este acceptată.*
- *Pentru a obţine cele mai bune performanţe, se recomandă rezoluţia de 1920 x 1080; reţineţi că rezoluţia 4K (3840 x 2160) nu este acceptată în modul 3D.*

Mod 3D

Utilizaţi această opţiune pentru a dezactiva sau a activa funcţia 3D.

- **Oprit**: Selectare „Oprit" pentru a dezactiva mod 3D.
- **Pornit**: Selectaţi „Pornit" pentru a activa modul 3D.

Tehnologie 3D

Utilizaţi această opţiune pentru a selecta tehnologia 3D.

- **DLP-Link**: Selectare pentru a utiliza setări optimizate pentru ochelarii 3D DLP.
- **Sincronizare 3D**: Selectați pentru a utiliza setările optimizate pentru ochelarii 3D IR, RF sau polarizați.

Format 3D

Utilizaţi această opţiune pentru a selecta conţinutul în format 3D corespunzător.

- **Auto**: Când este detectat un semnal de identificare 3D, formatul 3D va fi selectat în mod automat.
- **SBS**: Afișare semnal 3D în formatul „Afişare alăturată”.
- **Sus și jos**: Afișare semnal 3D în formatul „Sus și jos”.
- **Cadre secvenţiale**: Afișare semnal 3D în formatul „Cadre secvenţiale”.

Invers. Sincr.3D

Utilizaţi această opţiune pentru a activa/a dezactiva funcţia de invers.Sincr.3D.

Reset

Reveniţi la valorile implicite pentru setările 3D.

Meniul Reset imagine

Revine la setările prestabilite din fabrică pentru setările de imagine.

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Afişare meniu

Afișare meniu orientarea proiecției pentru imagine

Selectare proiecţia preferată între Faţă, Spate, Tavan-sus şi Spate-sus.

Afișare meniu mod sursă de lumină

Selectați un mod de sursă de lumină în funcție de cerințele de instalare.

Afișare meniu mod latență redusă

Activaţi această caracteristică pentru a reduce timpii de răspuns (latenţa de la introducere) în timpul jocurilor la 8,6ms ms (1080p la 120 Hz). Toate setările de geometrie (exemplu: Trapezoid, Patru colțuri) vor fi dezactivate atunci când este activat modul de latență redusă. Mai multe informații sunt furnizate mai jos:

Notă:

- *Această opțiune din meniu este disponibilă doar pentru modelul 1080p.*
- *Întârzierile semnalelor sunt descrise în tabelul următor:*
- *Valorile din tabel pot varia ușor.*

Sincronizare sursă	Mod Latență redusă	Sincronizare ieșire	Rezoluție ieșire	Întârziere maximă la intrare (ms)
1080p60	Pornit	1080p60Hz	1080p	17
1080p120	Pornit	1080p120Hz	1080p	8,4
4K60	Pornit	4K60Hz	4%	17
1080p60	Oprit	1080p60Hz	1080p	34
1080p120	Oprit	1080p120Hz	1080p	16,8
4K60	Oprit	4K60Hz	4%	34

Afișare meniul tip de ecran

Selectați tipul de ecran al imaginii originale dintre următoarele opțiuni:

- **4:3**: Modificați rezoluția imaginii originale la un tip de ecran 4:3.
- **16:9**: Modificați rezoluția imaginii originale la un tip de ecran 16:9.
- **16:10**: Modificați rezoluția imaginii originale la un tip de ecran 16:10.
- **1:1**: Modificați rezoluția imaginii originale la un tip de ecran 1:1.
- **Custom**: Modificați rezoluția imaginii originale la un raport de ecran definit de utilizator.

Notă: *După schimbarea tipului de ecran, raportul de aspect va fi dezactivat.*

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniul Raport aspect de afişare

Selectare raportul de aspect al imagini afişate dintre următoarele opţiuni:

- **4:3**: Acest format este pentru surse de intrare 4:3.
- **16:9**: Acest format este pentru surse de intrare 16:9 , precum HDTV şi DVD îmbunătăţite pentru televizor cu ecran widescreen.
- **16:10**: Acest format este pentru surse de intrare 16:10.
- **Complet:** Umpleți întregul ecran cu imaginea.
- **Nativa**: Acest format afişează imaginea originală, fără scalare.
- **Auto**: Selectează automat formatul de afişare corespunzător.

Tabel de scalare 1080p:

Ecran 16:9	480i/p	576i/p	1080i/p	720P	PC
4x3	Scalaţi la 1440 x 1080.				
16x9	Scalaţi la 1920 x 1080.				
Mod nativ	- 1:1 cartografiere centrată. - Nu se va efectua scalare; imaginea este afişată la o rezoluţie în funcţie de sursa de intrare.				
Auto	- Dacă este selectat format auto, opţiunea Tip de ecran va deveni automat 16:9 (1920x1080) - Dacă sursa este 4:3, tipul de ecran va fi scalat la 1440 x 1080. - Dacă sursa este 16:9, tipul de ecran va fi scalat la 1920 x 1080. - Dacă sursa este 16:10, tipul ecranului va fi scalat la 1920 x 1200 şi se va decupa zona de 1920 x 1080 pentru afişare.				

Regulă de mapare automată 1080p:

Auto	Rezoluţie de intrare		Auto/Scalare	
	Rezoluţie oriz.	Rezoluţie vert.	1920	1080
4:3	640	480	1440	1080
	800	600	1440	1080
	1024	768	1440	1080
	1280	1024	1440	1080
	1400	1050	1440	1080
	1600	1200	1440	1080
Lat Laptop	1280	720	1920	1080
	1280	768	1800	1080
	1280	800	1728	1080
SDTV	720	576	1350	1080
	720	480	1620	1080
HDTV	1280	720	1920	1080
	1920	1080	1920	1080

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Afişaţi meniul Corecţie Geometrică

Cor.Trapez.V

Ajustați distorsiunea verticală pentru a obține o imagine mai pătrată. Corecţie trapez pe verticală este folosită pentru a corecta forma de trapez a unei imagini unde marginile de sus și jos sunt deviate într-o parte. Este destinată folosirii cu aplicații pe axa verticală.

Reset

Revine la setările prestabilite din fabrică pentru setările de corecție geometrică.

Meniul Masca de margine la afişare

Utilizaţi această funcţie pentru a elimina zgomotul de codificare video de pe marginea sursei video.

Afişare meniu zoom digital

Se utilizează pentru a mări sau a micşora o imagine pe ecranul de proiecţie. Zoom Digital nu este același cu zoom optic și are ca rezultat degradarea calității imaginii.

Notă: *Setările de Zoom sunt menținute după un ciclu de repornire al proiectorului.*

Meniul Mutare imagine de afişare

Ajustează poziţia imaginii proiectate pe orizontală (H) sau pe verticală (V).

Afișează meniul de deplasare digitală a lentilei

Reglați poziția imaginii proiectate pe orizontală (H) sau pe verticală (V) fără a o deplasa dincolo de marginile ecranului.

Afișează meniul semnalului

Automat

Configurează automat semnalul (elementele de frecvenţă şi de fază sunt estompate). Dacă setarea automată este dezactivată, elementele de frecvenţă şi de fază vor apărea pentru reglarea fină şi salvarea setărilor.

Frecventa

Schimbă frecvența de afișaj date pentru a se potrivi cu frecvența plăcii grafice al calculatorului. Utilizaţi această funcţie numai dacă imaginea pare să tremure vertical.

Faza

Sincronizaţi momentul de semnal al afişajului cu cardul grafic. Dacă imaginea pare să fie instabilă sau tremură, utilizaţi această funcţie pentru a o corecta.

Pozitie orizontala

Ajustează poziţionarea pe orizontală a imaginii.

Pozitie verticala

Ajustează poziţionarea pe verticală a imaginii.

Notă: *Acest meniu este disponibil numai dacă sursa de intrare este VGA (doar pentru modelul WXGA).*

Afișare meniu reset

Revine la setările implicite din fabrică pentru setări afișare.

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniul Setări

Meniul Configurare mira de test

Selectați mira de test între raster verde, raster magenta, raster alb, alb sau dezactivați funcția (oprit).

Meniul Configurare limba

Selectați meniul OSD multilingv.

Meniul Configurare setari meniu

Locația meniului

Selectare pozitia meniului pe ecranul de afişare.

Timer meniu

Setaţi durata în care meniul OSD rămâne vizibil pe ecran.

Ascunde informația

Activaţi această funcţie pentru a ascunde mesajul informativ.

Meniul Configurare înaltă altitudine

Când este selectat „Pornit”, ventilatoarele vor creşte turaţia. Această caracteristică este utilă la altitudini mai mari, unde aerul este rarefiat.

Meniul Configurare setări pornire

Pornire directă

Alegeţi „Pornit” pentru a activa modul Pornire directă. Proiectorul va porni automat atunci când este alimentat cu c.a., fără a apăsa pe tasta „Alimentare” de pe tastatura proiectorului sau de pe telecomandă.

Pornire la detecţia semnalului

Alegeţi „Pornit” pentru a activa modul Pornire la detecţia semnalului. Proiectorul va porni automat atunci când este detectat un semnal, fără a apăsa pe tasta „Alimentare” de pe tastatura proiectorului sau de pe telecomandă.

Notă:

- *Dacă opțiunea „Pornire la detecţia semnalului” este setată la „Pornit”, consumul de energie al proiectorului în modul standby va fi peste 3 W.*
- *Această funcție se aplică surselor HDMI.*

Oprire automată (min.)

Setează intervalul cronometrului pentru numărătoarea inversă. Cronometrul pentru numărătoarea inversă va începe atunci când nu este transmis niciun semnal la proiector. Proiectorul se va opri automat când s-a terminat numărătoarea inversă (în minute).

Timer de somn (min.)

Setează intervalul cronometrului pentru numărătoarea inversă. Cronometrul pentru numărătoarea inversă va începe atunci când este sau nu este transmis un semnal la proiector. Proiectorul se va opri automat când s-a terminat numărătoarea inversă (în minute).

Notă: *Cronometru oprire este reiniţializat de fiecare dată când proiectorul este oprit.*

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniul Configurare securitate

Securitate

Activaţi această funcţie pentru a solicita o parolă înainte de utilizarea proiectorului.

- **Pornit:** Alegeţi „Pornit” pentru a utiliza verificarea securităţii atunci când porniţi proiectorul.
- **Oprit:** Alegeţi „Oprit” pentru a putea porni proiectorul fără verificarea parolei.

Temporizator de securitate

Poate fi selectată funcţia timp (Lună/Zi/Ora) pentru a seta numărul de ore în care poate fi utilizat proiectorul. După trecerea acestui timp, vi se va solicita să introduceţi parola din nou.

Schimbaţi parola

Se utilizează pentru a seta sau a modifica parola care este solicitată atunci când porniţi proiectorul.

Meniul Configurare logo-ul de pornire

Utilizaţi această funcţie pentru a seta ecranul de pornire dorit. Dacă sunt efectuate modificări, acestea vor avea efect la următoarea pornire a proiectorului.

- **Mod implicit:** Ecranul de pornire predefinit.
- **Utilizator:** Este necesar un instrument de captare a siglei.

  Notă: *Vă rugăm vizitați siteul web pentru a descărca unealta de captură logo. Formate de fișiere acceptate: png/bmp/jpg.*
- **Neutru:** Logo-ul nu este afişat pe ecranul de pornire.

Meniul Configurare culoare fundal

Utilizaţi această funcţie pentru a afişa un ecran de culoare albastră, roşie, verde, gri, fără culoare sau cu siglă atunci când nu este disponibil niciun semnal.

Notă: *Dacă culoarea fundal este setată la „Niciuna”, atunci culoarea fundal este negru.*

Configurarea meniului de reiniţializare

Reset display ecran

Revine la setările implicite din fabrică pentru setările meniului OSD.

Resetare la implicit

Revine la setările implicite din fabrică pentru toate setările.

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniu intrare

Meniu intrare auto-sursă

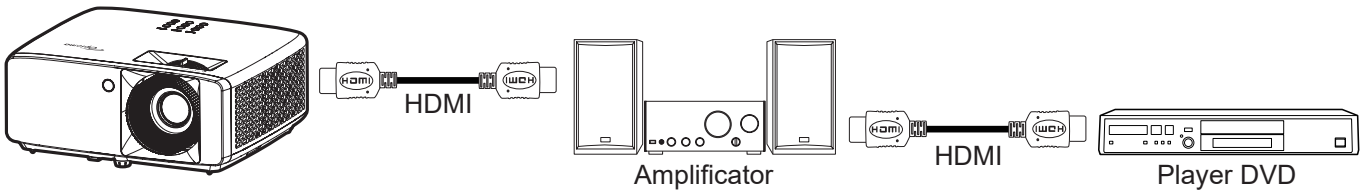
Alegeţi această opţiune pentru a permite proiectorului să găsească automat o sursă de intrare disponibilă.

Meniu intrare Comutator de intrare automată

Atunci când este detectat semnalul de intrare HDMI, proiectorul va comuta automat sursa de intrare.

Meniu intrare Setări HDMI CEC

Notă: *Atunci când conectaţi dispozitivele compatibile HDMI CEC la proiector cu cabluri HDMI, le puteţi controla cu aceeaşi stare de pornire sau de oprire utilizând funcţia de control HDMI Link din meniul OSD al proiectorului. Aceasta permite unui dispozitiv sau mai multor dispozitive dintr-un grup să pornească ori să se oprească prin intermediul funcţiei HDMI Link. Într-o configuraţie tipică, este posibil ca playerul DVD să fie conectat la proiector printr-un amplificator sau un sistem home theater.*



HDMI Link

Activarea/Dezactivarea funcţiei HDMI Link.

Inclusiv TV

Dacă setarea este „Da”, opțiunile de link pornire și oprire sunt disponibile.

Power On Link

Alimentare CEC la comandă.

- **Mutual:** Atât proiectorul, cât şi dispozitivul CEC vor fi pornire simultan.
- **PJ -> Device:** Dispozitivul CEC va fi pornit doar după ce proiectorul este pornit.
- **Device -> PJ:** Proiectorul va fi pornit doar după ce dispozitivul CEC este pornit.

Inchide Link

Activaţi această funcţie pentru a permite caracteristicii HDMI Link şi proiectorului să se oprească automat în acelaşi timp.

Meniu de căutare rapidă intrare

Alegeți dacă doriți să căutați semnale la o viteză mai mare.

- **Pornit:** Alegeți „Pornit” pentru a reduce timpul de căutare a semnalului.
- **Oprit:** Alegeți „Oprit” pentru a restabili timpul pentru căutarea normală a semnalului.

Notă: *Activarea acestei funcții poate afecta stabilitatea anumitor echipamente.*

Meniu intrare resetați

Revine la setările implicite din fabrică pentru setări de intrare.

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniul Audio

Meniul Volum audio

Reglaţi nivelul volumului.

Meniul Dezactivare sunet

Utilizaţi această opţiune pentru a dezactiva temporar sunetul.

- **Pornit:** Alegeţi „Pornit” pentru a dezactiva sunetul.
- **Oprit:** Alegeţi „Oprit” pentru a activa sunetul.

Notă: *„Mut” afectează volumul difuzoarelor interne şi externe.*

Meniu reset audio

Revine la setările implicite din fabrică pentru setări audio.

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Control meniu

Control meniu ID-ul dispozitivului

Definiţia ID-ului poate fi configurată de meniu (intervalul 0-99) şi permite utilizatorilor să controleze un proiector individual prin comanda RS232.

Notă: *Pentru lista completă a comenzilor RS232, consultați manualul de utilizare a RS232 pe site-ul nostru Web.*

Control meniu Setari Telecomanda

Funcţia IR

Realizaţi setarea funcției IR.

- **Pornit:** Alegeţi „Pornit”; proiectorul poate fi acţionat de telecomandă de la receptorul IR de sus sau frontal.
- **Oprit:** Alegeţi „Oprit”, proiectorul nu poate fi acţionat de telecomandă. Prin selectarea „Oprit”, veţi putea să reutilizaţi tastele de la tastatură.

Utilizator 1 / Utilizator 2 / Utilizator 3

Atribuiţi funcţia implicită pentru Utilizator 1, Utilizator 2 sau Utilizator 3 între HDMI 1, HDMI 2, Mira de test, Luminozitate, Contrast, Cronometru oprire, Potrivirea culorilor, Temperatura de culoare, Gamma, Proiecție, Setări sursa de lumină, Zoom şi Stop Cadru.

Notă: *Disponibilitatea funcției Utilizator 1/ Utilizator 2/ Utilizator 3 depinde de tipul telecomenzii. Așezare tastelor pe telecomandă poate să difere în funcţie de regiune.*

Control meniu Setări tastatură

Blocare tastatura

Atunci când funcţia de blocare tastatura este setată la „Pornit”, tastatura va fi blocată. Totuşi, proiectorul poate fi acţionat de telecomandă. Prin selectarea „Oprit”, veţi putea să reutilizaţi tastatura.

Meniul indicatorului LED de control

Când funcția indicatorului LED este “Oprit”, LED-ul de alimentare este stins în starea “Pornire”. Toate celelalte setări ale indicatorilor LED rămân neschimbate.

Meniul de control BT

Conectați un adaptor Bluetooth pentru a pune în funcțiune proiectorul.

Control meniu reset

Revine la setările implicite din fabrică pentru setări de control.

UTILIZAREA PROIECTORULUI

Meniul informații

Meniul informații

Vizualizaţi informaţiile proiectorului după cum sunt prezentate mai jos:

- Reglementare
- Număr de serie
- Sursă
- Informații despre culoare.
- Orele sursei de lumină
- Picture Mode
- ID Dispozitiv
- Mod Sursă de lumină
- Versiunea FW

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Rezoluţii compatibile

Notă: *Soluție de adaptare pe distanțe lungi: Pentru a asigura cea mai bună calitate a imaginii, vă recomandăm să utilizați cabluri de mare viteză sau certificate și să mențineți lungimea cablului în limita a 5 metri.*

Semnal intrare pentru HDMI

Semnal	Rezoluţie	Rată de împrospătare (Hz)	Note pentru Mac
VGA	640 x 480	60	Mac 60/72/85/
SVGA	800 x 600	60(*2)/72/85/120(*2)	Mac 60/72/85
XGA	1024 x 768	48/50(*4)/60(*2)/70/75/85/120(*2)	Mac 60/70/75/85
SDTV(480I)	720 x 480	60	
SDTV(480P)	720 x 480	60	
SDTV(576I)	720 x 576	50	
SDTV(576P)	720 x 576	50	
WSVGA(1024X600)	1024 x 600	60 (*3)	
HDTV(720p)	1280 x 720	50(*2)/60/120(*2)	Mac 60
WXGA	1280 x 768	60/75/85	Mac 75
	1280 x 800	60/50/48hz(*4)	Mac 60
WXGA(*5)	1366 x 768	60	
SXGA	1280 x 1024	60/75/85	Mac 60/75
	1440 x 900	60	
SXGA+	1400 x 1050	60	
UXGA	1600 x 1200	60	
HDTV(1080I)	1920 x 1080	50/60	
HDTV(1080p)	1920 x 1080	24/30/50/60	Mac 60
WUXGA	1920 x 1200(*1)	60/50(*4)	Mac 60

Notă:

- *(*1)1920 x 1200 la 60 Hz acceptă doar RB (pâlpâire redusă).*
- *(*2) Sincronizare 3D pentru proiectorul 3D Ready (STD) și proiectorul True 3D (opțiune).*
- *(*3) Noul proiector ERA & Data trebuie să aibă această sincronizare WSVGA, Proscene și Home este bine să aibă.*
- *(*4) Videoproiectorul de proiecție și de date >4.000L, rezoluția nativă trebuie să suporte la 50Hz/48Hz.*
- *(*5) Windows 8 temporizare standard.*

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Compatibilitate True 3D video

<table>
<tr><td rowspan="19">Rezoluţii de intrare</td><td rowspan="9">Intrare HDMI 1.4a 3D</td><td colspan="3">Sincronizare intrare</td></tr>
<tr><td>1280 x 720P la 50Hz</td><td colspan="2">Sus și jos</td></tr>
<tr><td>1280 x 720P la 60Hz</td><td colspan="2">Sus și jos</td></tr>
<tr><td>1280 x 720P la 50Hz</td><td colspan="2">Ambalare cadre</td></tr>
<tr><td>1280 x 720P la 60Hz</td><td colspan="2">Ambalare cadre</td></tr>
<tr><td>1920 x 1080i la 50Hz</td><td colspan="2">Afişare alăturată (Jumătate)</td></tr>
<tr><td>1920 x 1080i la 60Hz</td><td colspan="2">Afişare alăturată (Jumătate)</td></tr>
<tr><td>1920 x 1080P la 24Hz</td><td colspan="2">Sus și jos</td></tr>
<tr><td>1920 x 1080P la 24Hz</td><td colspan="2">Ambalare cadre</td></tr>
<tr><td rowspan="10">HDMI 1.3</td><td>1920 x 1080i la 50Hz</td><td rowspan="8">Afişare alăturată (Jumătate)</td><td rowspan="8">Modul SBS este activat</td></tr>
<tr><td>1920 x 1080i la 60Hz</td></tr>
<tr><td>1280 x 720P la 50Hz</td></tr>
<tr><td>1280 x 720P la 60Hz</td></tr>
<tr><td>800 x 600 la 60Hz</td></tr>
<tr><td>1024 x 768 la 60Hz</td></tr>
<tr><td>1280 x 800 la 60Hz</td></tr>
<tr><td>1920 x 1080i la 50Hz</td><td rowspan="8">Sus și jos</td><td rowspan="8">Modul TAB este activat</td></tr>
<tr><td>1920 x 1080i la 60Hz</td></tr>
<tr><td>1280 x 720P la 50Hz</td></tr>
<tr><td>1280 x 720P la 60Hz</td></tr>
<tr><td>800 x 600 la 60Hz</td></tr>
<tr><td>1024 x 768 la 60Hz</td></tr>
<tr><td>1280 x 800 la 60Hz</td></tr>
<tr><td>1024 x 768 la 120Hz</td><td rowspan="2">Cadre secvenţiale</td><td rowspan="2">Format 3D este Frame Sequential</td></tr>
<tr><td>1280x 720 la 120Hz</td></tr>
</table>

Notă:

- *Dacă intrarea 3D este de 1080p la 24 Hz, dispozitivul DMD trebuie să redea la multiplu integral în mod 3D.*
- *Rezoluţiile 1080i la 25 Hz şi 720p la 50 Hz se vor executa la 100 Hz; altă sincronizre 3D se va executa la 120 Hz.*
- *1080p la 24Hz se va executa la 144Hz.*

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Tabelul EDID (Modelul WXGA)

HDMI				
B0/Sincronizare finalizată	**B0/Sincronizare standard**	**B0/Sincronizare detaliată**	**B1/Mod video**	**B1/Sincronizare detaliată**
720 x 400 la 70Hz	Sincronizare 1: 1280 x 800 la 60 Hz 16:10	1280 x 800 la 60 Hz	SVD #001: (16) 1920 x 1080p la 60 Hz 16:9	1366 x 768 la 60 Hz;
640 x 480 la 60Hz	Sincronizare 2: 1680 x 1050 la 60 Hz 16:10		SVD #002: (5) 1920 x 1080i la 60 Hz 16:9	1920 x 1080p la 60 Hz;
640 x 480 la 67Hz	Sincronizare 3: 1440 x 900 la 60 Hz 16:10		SVD #003: (4) 1280 x 720p la 60 Hz 16:9	1280 x 800 la 120Hz
640 x 480 la 72Hz	Sincronizare 4: 1280 x 1024 la 60 Hz 5:4		SVD #004: (3) 720 x 480p la 60 Hz 16:9	
640 x 480 la 75Hz	Sincronizare 5: 1024 x 768 la 120 Hz 4:3		SVD #005: (2) 720 x 480p la 60 Hz 4:3	
800 x 600 la 56Hz	Sincronizare 6: 1280 x 720 la 120 Hz 16:9		SVD #006: (7) 720(1440) x 480i la 60 Hz 16:9	
800 x 600 la 60Hz	Sincronizare 7: 1280 x 720 la 60 Hz 16:9		SVD #007: (6) 720(1440) x 480i la 60 Hz 4:3	
800 x 600 la 72Hz	Sincronizare 8: 1600 x 1200 la 60 Hz 4:3		SVD #008: (19) 1280 x 720p la 50 Hz 16:9	
800 x 600 la 75Hz			SVD #009: (31) 1920 x 1080p la 50 Hz 16:9	
832 x 624 la 75Hz			SVD #010: (32) 1920 x 1080p la 24 Hz 16:9	
1024 x 768 la 60Hz			SVD #011: (20) 1920 x 1080i la 50 Hz 16:9	
1024 x 768 la 70Hz			SVD #012: (18) 720 x 576p la 50 Hz 16:9	
1024 x 768 la 75Hz			SVD #013: (17) 720 x 576p la 50 Hz 4:3	
1280 x 1024 la 75Hz			SVD #014: (22) 720(1440) x 576i la 50 Hz 16:9	
1152 x 870 la 75Hz			SVD #015: (21) 720(1440) x 576i la 50 Hz 4:3	
			SVD #016: (1) 640 x 480p la 60 Hz 4:3	
			SVD #017: (34) 1920 x 1080p la 30 Hz 16:9	

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Tabelul EDID (Modelul 1080p)

HDMI				
B0/Sincronizare finalizată	**B0/Sincronizare standard**	**B0/Sincronizare detaliată**	**B1/Mod video**	**B1/Sincronizare detaliată**
720 x 400 la 70Hz	Sincronizare 1: 1024 x 768 la 120 Hz 4:3	1920 x 1080 la 60 Hz	SVD #001: (1) 640 x 480p la 60 Hz 4:3	1366 x 768 la 60 Hz
640 x 480 la 60Hz	Sincronizare 2: 1280 x 720 la 60 Hz 16:9		SVD #002: (21) 720(1440) x 576i la 50 Hz 4:3	
640 x 480 la 67Hz	Sincronizare 3: 1280 x 720 la 120 Hz 16:9		SVD #003: (22) 720(1440) x 576i la 50 Hz 16:9	
640 x 480 la 72Hz	Sincronizare 4: 1280 x 800 la 60 Hz 16:10		SVD #004: (6) 720(1440) x 480i la 60 Hz 4:3	
640 x 480 la 75Hz	Sincronizare 5: 1280 x 1024 la 60 Hz 5:4		SVD #005: (7) 720(1440) x 480i la 60 Hz 16:9	
800 x 600 la 56Hz	Sincronizare 6: 1440 x 900 la 60 Hz 16:10		SVD #006: (17) 720 x 576p la 50 Hz 4:3	
800 x 600 la 60Hz	Sincronizare 7: 1400 x 1050 la 60 Hz 4:3		SVD #007: (18) 720 x 576p la 50 Hz 16:9	
800 x 600 la 72Hz	Sincronizare 8: 1600 x 1200 la 60 Hz 4:3		SVD #008: (2) 720 x 480p la 60 Hz 4:3	
800 x 600 la 75Hz			SVD #009: (3) 720 x 480p la 60 Hz 16:9	
832 x 624 la 75Hz			SVD #010: (19) 1280 x 720p la 50 Hz 16:9	
1024 x 768 la 60Hz			SVD #011: (4) 1280 x 720p la 60 Hz 16:9	
1024 x 768 la 70Hz			SVD #012: (5) 1920 x 1080i la 60 Hz 16:9	
1024 x 768 la 75Hz			SVD #013: (20) 1920 x 1080i la 50 Hz 16:9	
1280 x 1024 la 75Hz			SVD #014: (32) 1920 x 1080p la 24 Hz 16:9	
1152 x 870 la 75Hz			SVD #015: (34) 1920 x 1080p la 30 Hz 16:9	
			SVD #016: (31) 1920 x 1080p la 50 Hz 16:9	
			SVD #017: (16) 1920 x 1080p la 60 Hz 16:9	
			SVD #018: (63) 1920 x 1080p la 120 Hz 16:9	
			SVD #019: (93) 3840 x 2160p la 24 Hz 16:9	
			SVD #020: (94) 3840 x 2160p la 25 Hz 16:9	
			SVD #021: (95) 3840 x 2160p la 30 Hz 16:9	
			SVD #022: (96) 3840 x 2160p la 50 Hz 16:9	
			SVD #023: (97) 3840 x 2160p la 60 Hz 16:9	
			SVD #024: (98) 4096 x 2160p la 24 Hz 256:135	
			SVD #025: (99) 4096 x 2160p la 25 Hz 256:135	

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

HDMI				
B0/Sincronizare finalizată	B0/Sincronizare standard	B0/Sincronizare detaliată	B1/Mod video	B1/Sincronizare detaliată
			SVD #026: (100) 4096 x 2160p la 30 Hz 256:135	
			SVD #027: (101) 4096 x 2160p la 50 Hz 256:135	
			SVD #028: (102) 4096 x 2160p la 60 Hz 256:135	

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Dimensiune imagine şi distanţă de proiecţie

Modelul WXGA

Dimensiune dorită a imaginii						Distanţă de proiecţie (C)				Decalaj (Hd)	
Diagonală		Lăţime		Înălţime		Lat		Tele			
inchi	m	inchi	m	inchi	m	inchi	m	inchi	m	inchi	m
30	0,76	25,44	0,65	15,9	0,40	3,28	1,00	3,64	1,11	1,95	0,05
40	1,02	33,92	0,86	21,2	0,54	4,36	1,33	4,86	1,48	2,64	0,07
50	1,27	42,40	1,08	26,5	0,67	5,45	1,66	6,07	1,85	3,27	0,08
60	1,52	50,88	1,29	31,8	0,81	6,53	1,99	7,28	2,22	3,95	0,10
70	1,78	59,36	1,51	37,1	0,94	7,61	2,32	8,50	2,59	4,59	0,12
80	2,03	67,84	1,72	42,4	1,08	8,69	2,65	9,71	2,96	5,27	0,13
90	2,29	76,32	1,94	47,7	1,21	9,81	2,99	10,93	3,33	5,91	0,15
100	2,54	84,80	2,15	53,0	1,35	10,89	3,32	12,14	3,70	6,59	0,17
120	3,05	101,76	2,58	63,6	1,62	13,06	3,98	14,60	4,45	7,91	0,20
150	3,81	127,20	3,23	79,5	2,02	16,34	4,98	18,24	5,56	9,86	0,25
180	4,57	152,64	3,88	95,4	2,42	19,59	5,97	21,88	6,67	11,81	0,30
200	5,08	169,60	4,31	106,0	2,69	21,75	6,63	24,31	7,41	13,13	0,33
250	6,35	212,00	5,38	132,5	3,37	27,20	8,29	30,38	9,26	16,45	0,42
300	7,62	254,40	6,46	159,0	4,04	32,64	9,95	/	/	19,72	0,50

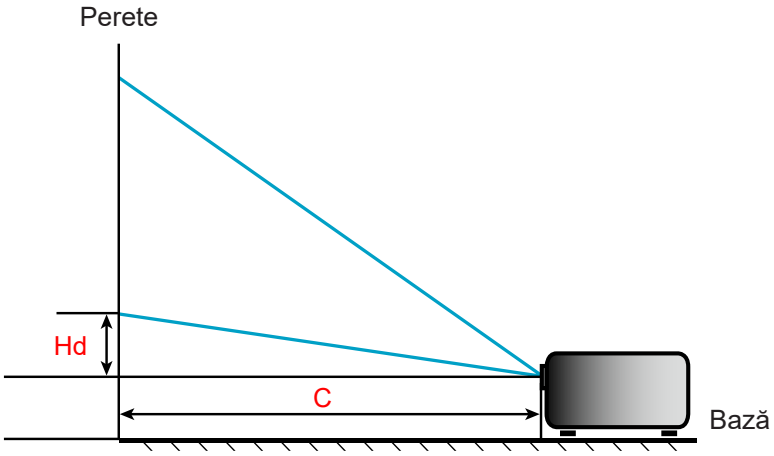
Notă: *Raport de zoom: 1,1x*

Model 1080p

Dimensiune dorită a imaginii						Distanţă de proiecţie (C)				Decalaj (Hd)	
Diagonală		Lăţime		Înălţime		Lat		Tele			
inchi	m	inchi	m	inchi	m	inchi	m	inchi	m	inchi	m
30	0,76	26,15	0,66	14,7	0,37	3,22	0,98	3,54	1,08	2,33	0,06
40	1,02	34,86	0,89	19,6	0,50	4,30	1,31	4,69	1,43	3,15	0,08
50	1,27	43,58	1,11	24,5	0,62	5,38	1,64	5,87	1,79	3,91	0,10
60	1,52	52,29	1,33	29,4	0,75	6,46	1,97	7,05	2,15	4,72	0,12
70	1,78	61,01	1,55	34,3	0,87	7,51	2,29	8,23	2,51	5,48	0,14
80	2,03	69,73	1,77	39,2	1,00	8,60	2,62	9,42	2,87	6,30	0,16
90	2,29	78,44	1,99	44,1	1,12	9,68	2,95	10,60	3,23	7,06	0,18
100	2,54	87,16	2,21	49,0	1,25	10,76	3,28	11,78	3,59	7,87	0,20
120	3,05	104,59	2,66	58,8	1,49	12,89	3,93	14,11	4,3	9,39	0,24
150	3,81	130,74	3,32	73,5	1,87	16,11	4,91	17,65	5,38	11,78	0,30
180	4,57	156,88	3,98	88,2	2,24	19,36	5,9	21,19	6,46	14,11	0,36
200	5,08	174,32	4,43	98,1	2,49	21,49	6,55	23,52	7,17	15,69	0,40
250	6,35	217,89	5,53	122,6	3,11	26,87	8,19	29,43	8,97	19,59	0,50
305	7,75	265,83	6,75	149,5	3,80	32,78	9,99	/	/	23,94	0,61

Notă: *Raport de zoom: 1,1x*

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

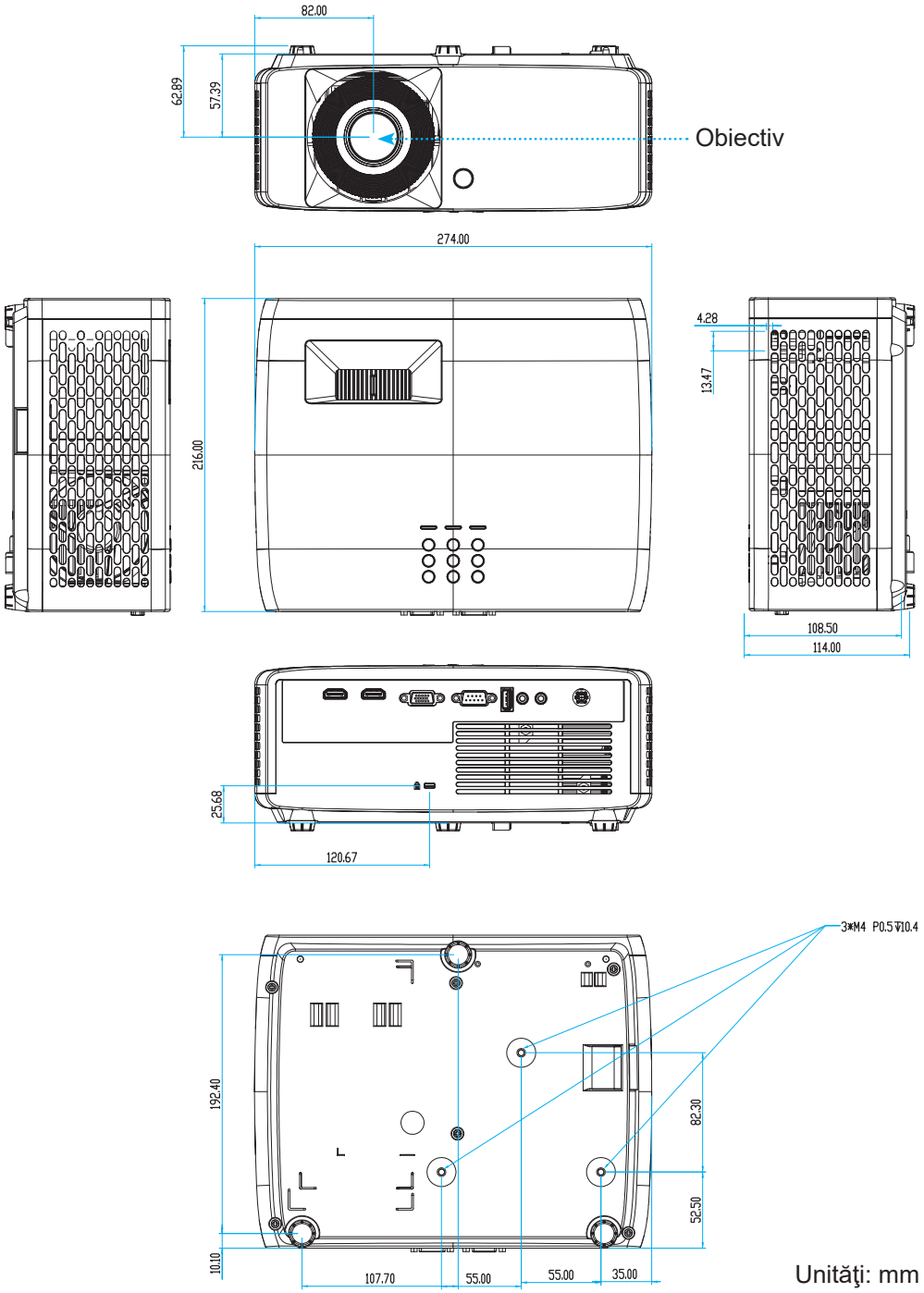


INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Dimensiunile proiectorului şi instalarea cu montare pe tavan

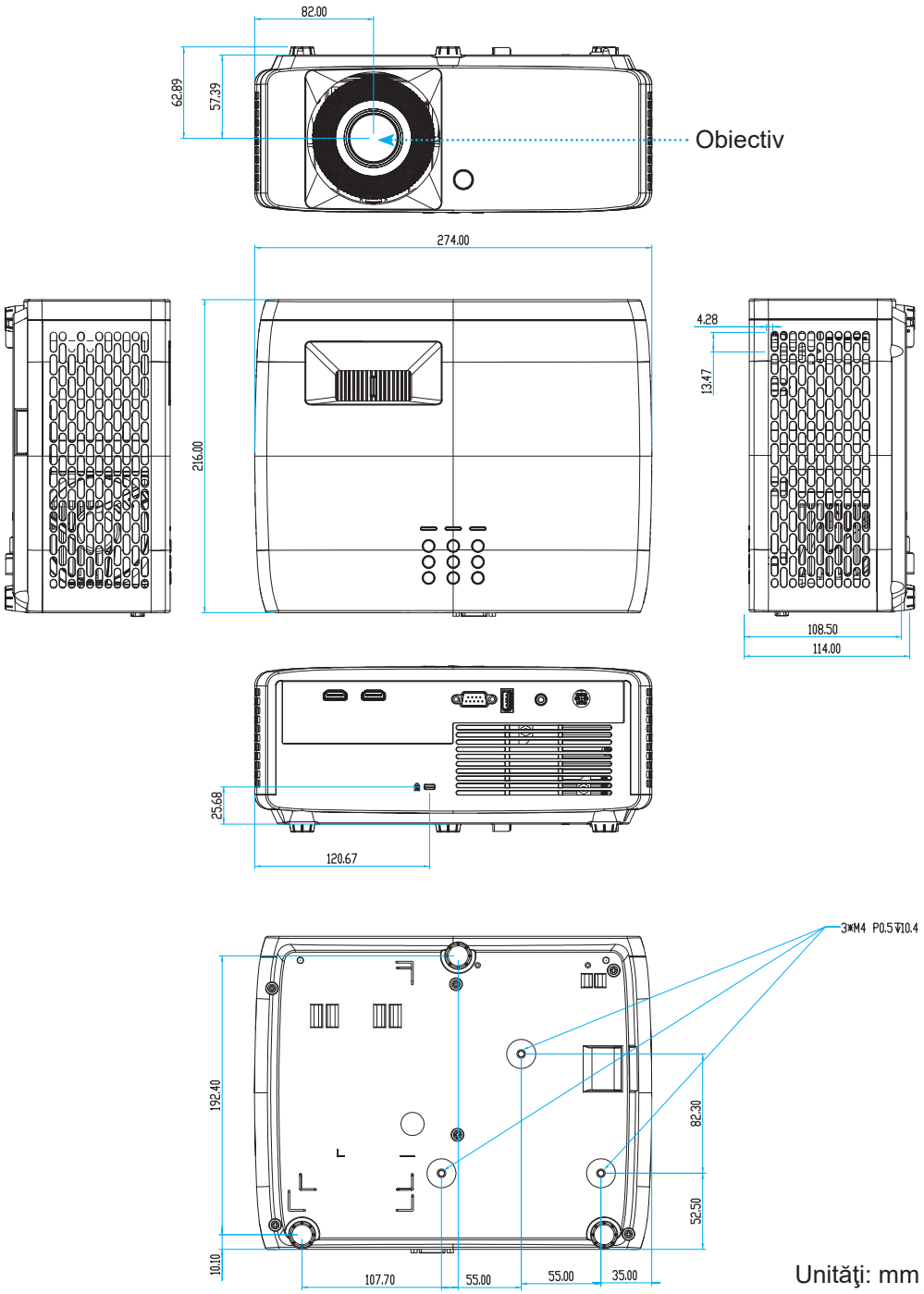
1. Pentru a preveni deteriorarea proiectorului, vă rugăm să utilizaţi o placă de montare pe tavan Optoma.
2. Dacă doriţi să utilizaţi un kit de montare pe tavan de la o parte terţă, vă rugăm să vă asiguraţi că şuruburile utilizate la ataşarea unei plăci de montare la proiector corespund următoarelor specificaţii:
   - Tipul şurubului: M4*10mm
   - Lungimea minimă a şurubului: 10mm

Modelul WXGA



INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Model 1080p



Unităţi: mm

Notă:

- *Vă rugăm să reţineţi că daunele rezultate din instalarea incorectă vor duce la anularea garanţiei.*
- *Porturile I/O disponibile diferă în funcţie de model.*

Atentie:

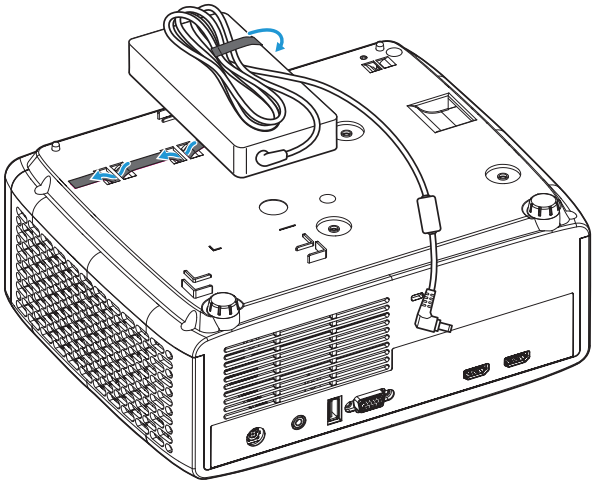
- Dacă achiziţionaţi o placă de montare pe tavan de la altă companie, asiguraţi-vă că utilizaţi dimensiunea corectă a şurubului. Dimensiunea şurubului va varia în funcţie de grosimea plăcii de montare.
- Asiguraţi-vă că menţineţi un spaţiu de cel puţin 10 cm dintre tavan şi partea de jos a proiectorului.
- Evitaţi instalarea proiectorului lângă o sursă de căldură.

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

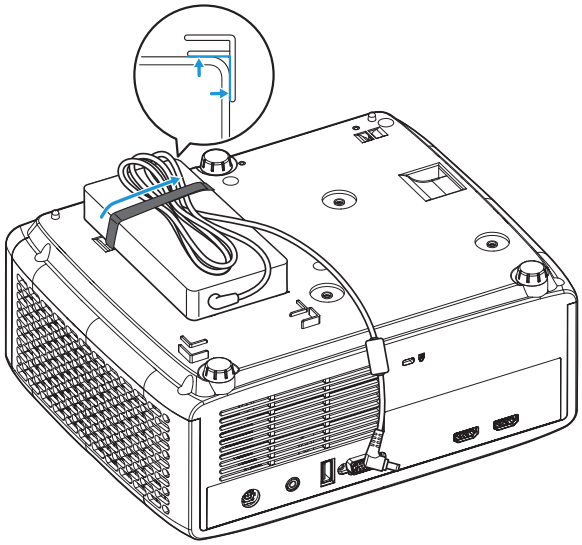
Metoda de montare a adaptorului de 120 W

Pentru montarea pe tavan, instalați adaptorul așa cum se arată mai jos.

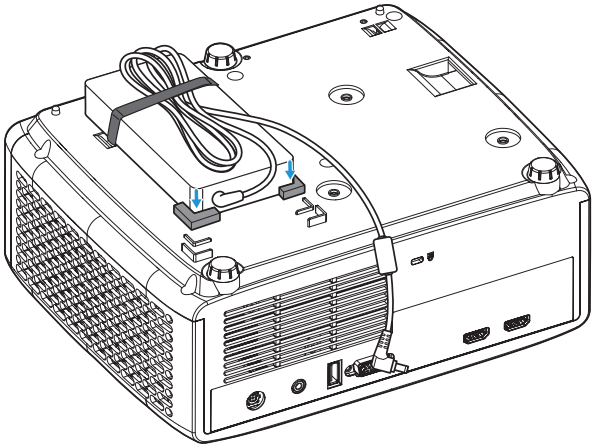
1. Întoarceți proiectorul cu partea de jos în sus, apoi treceți banda Velcro inclusă împreună cu adaptorul prin orificiile din capacul inferior.



2. Așezați adaptorul lângă opritor, apoi fixați banda cu Velcro pentru a asigura adaptorul.

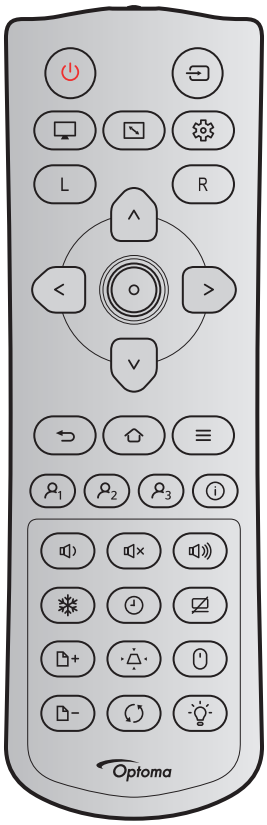


3. Îndepărtați folia de protecție de pe adezivul din cauciuc, apoi fixați cauciucul pe capacul inferior, lângă adaptor.



INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Coduri telecomandă IR



Tastă		Format de repetare	Cod NEC				Descriere
			Cod personalizat		Date		
			Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4	
Puternic		F1	32	CD	02	FD	Apăsaţi pentru a porni/opri proiectorul.
Sursă		F1	32	CD	C3	3C	Apăsaţi pentru a selecta un semnal de intrare.
Mod de afisare		F1	32	CD	5	FA	Apăsați pentru a modifica modul Afișare pentru imaginea afișată.
Raportul de aspect		F1	32	CD	64	9B	Apăsaţi pentru a modifica raportul de aspect pentru imaginea afişată.
Meniul Setări		F1	32	CD	A8	57	Apăsaţi pentru a lansa meniul setări.
Clic stânga mouse	L	F1	32	CD	CB	34	Butonul stâng al mouse-ului
Clic dreapta mouse	R	F1	32	CD	CC	33	Butonul drept al mouse-ului

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Tastă		Format de repetare	Cod NEC				Descriere
			Cod personalizat		Date		
			Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4	
Patru taste de selectare a direcţiei (Sus)	^	F2	32	CD	11	EE	Utilizaţi pentru a selecta elemente sau a face ajustări în selecţia dumneavoastră.
Patru taste de selectare a direcţiei (Stânga)	<	F2	32	CD	10	EF	
Patru taste de selectare a direcţiei (Dreapta)	>	F2	32	CD	12	ED	
Patru taste de selectare a direcţiei (Jos)	v	F2	32	CD	14	EB	
Introd.	o	F1	32	CD	0F	F0	Confirmaţi selecţia elementului.
Reveniţi	⮌	F1	32	CD	0D	F2	Apăsaţi pentru a reveni la meniul precedent.
Home (Acasă)	⌂	F1	32	CD	A0	5F	Apăsați pentru a reveni la meniul principal când OSD este în submeniu. - Nicio funcție atunci când nu este afișat OSD. - Nici o funcție atunci când este afișat meniul de scurtături.
Meniu	≡	F1	32	CD	0E	F1	Apăsaţi pentru a afişa sau ieşi din meniurile afişate pe ecran.
Utilizator 1	人_1	F1	32	CD	36	C9	Apăsați pentru a accesa funcția atribuită.
Utilizator 2	人_2	F1	32	CD	65	9A	Apăsați pentru a accesa funcția atribuită.
Utilizator 3	人_3	F1	32	CD	66	99	Apăsați pentru a accesa funcția atribuită.
Informatii	ⓘ	F1	32	CD	25	DA	Apăsați pentru a accesa meniul Informații.
Volum -	🔉	F2	32	CD	8F	70	Apăsaţi pentru a reduce volumul.
Mut	🔇	F1	32	CD	52	AD	Apăsaţi pentru opri/porni provizoriu sunetul.
Volum +	🔊	F2	32	CD	8C	73	Apăsaţi pentru a mări volumul.
Stop Cadru	❄	F1	32	CD	6	F9	Apăsaţi pentru a îngheţa imaginea proiectată.
Cronometru oprire	⏲	F1	32	CD	63	9C	Apăsați pentru a seta cronometrul de numărătoare inversă.
Mut AV	⊠	F1	32	CD	3	FC	Apăsaţi pentru a ascunde/reafişa imaginea de pe ecran şi pentru a dezactiva/activa sunetul.
Pagina sus	🗋+	F2	32	CD	C1	3E	Apăsaţi pentru a vă deplasa în sus în cadrul paginii.
Trapezoid	⏢	F1	32	CD	7	F8	Apăsaţi pentru a ajusta distorsiunea imaginii cauzată de înclinarea proiectorului.
Mouse	🖱	F1	32	CD	3E	C1	Apăsați pentru a Porni/Opri funcția de mouse USB.

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Tastă		Format de repetare	Cod NEC				Descriere
			Cod personalizat		Date		
			Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4	
Pagina jos		F2	32	CD	C2	3D	Apăsaţi pentru a vă deplasa în jos în cadrul paginii.
Resincronizare		F1	32	CD	C4	3B	Apăsaţi pentru a sincroniza în mod automat proiectorul la sursa de intrare.
Mod Sursă de lumină		F1	32	CD	0A	F5	Apăsaţi pentru a regla în mod automat luminozitatea imaginii, pentru a oferi performanţă optimă a contrastului.

INFORMAŢII SUPLIMENTARE



Tastă		Format NEC	Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4
Pornire		Format 1	32	CD	02	FD
Sursă		Format 1	32	CD	C3	3C
Iluminare fundal		Format 1	Activare/dezactivare iluminare fundal			
Resincronizare		Format 1	32	CD	C4	3B
Cronometru oprire		Format 1	32	CD	63	9C
Trapezoid		Format 1	32	CD	07	F8
Raportul de aspect		Format 1	32	CD	64	9B
3D	3D	Format 1	32	CD	89	76
Luminozitate		Format 1	32	CD	41	BE
Contrast		Format 1	32	CD	42	BD
Lampă		Format 1	32	CD	0A	F5
CMS	CMS	Format 1	32	CD	0B	F4
Mod		Format 1	32	CD	05	FA

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Tastă		Format NEC	Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4
HDR	HDR	Format 1	32	CD	0C	F3
Sus	∧	Format 2	32	CD	11	EE
Stânga	<	Format 2	32	CD	10	EF
Introd.	○	Format 2	32	CD	0F	F0
Dreapta	>	Format 2	32	CD	12	ED
Jos	∨	Format 2	32	CD	14	EB
Reveniţi	↩	Format 1	32	CD	0D	F2
Meniu	☰	Format 2	32	CD	0E	F1
Vol -	🔉	Format 2	32	CD	8F	70
Mut	🔇	Format 1	32	CD	52	AD
Vol +	🔊	Format 2	32	CD	8C	73
HDMI1	HDMI 1	Format 1	32	CD	16	E9
HDMI2	HDMI 2	Format 1	32	CD	30	CF
HDMI3	HDMI 3	Format 1	32	CD	98	67
U lizator1	👤1	Format 1	32	CD	36	C9
U lizator2	👤2	Format 1	32	CD	65	9A
U lizator3	👤3	Format 1	32	CD	66	99
Utilizator4	👤4	Format 1	32	CD	09	F6

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Depanare

Dacă aveţi o problemă cu proiectorul, vă rugăm să consultaţi următoarele informaţii. Dacă o problemă persistă, vă rugăm să contactaţi distribuitorul local sau centrul de service.

Probleme de imagine

Nu se afişează nimic

- Asiguraţi-vă că toate cablurile şi conexiunile electrice sunt corect conectate după cum este descris în secţiunea „Instalare”.
- Asiguraţi-vă că pinii conectorilor nu sunt îndoiţi sau rupţi.
- Asiguraţi-vă că funcţia „Mut” nu este pornită.

Imaginea este înafara focalizării

- Rotiţi inelul de focalizare în sensul acelor de ceasornic sau în sens contrar până când imaginea este clară şi lizibilă. (Vă rugăm să consultați pagina 19*)*.
- Asiguraţi-vă că ecranul de proiecţie este la distanţa necesară faţă de proiector.
  (Consultaţi paginile *49~50*).

Imaginea este întinsă atunci când se afişează titlul DVD 16:9

- Când redaţi DVD anamorfic sau DVD 16:9, proiectorul va afişa cea mai bună imagine în format 16:9 pe partea proiectorului.
- Dacă redaţi titlul DVD în format 4:3, vă rugăm să modificaţi formatul la 4:3 în OSD-ul proiectorului.
- Vă rugăm să setaţi formatul de afişare ca tip raport de aspect 16:9 (lat) în player-ul DVD.

Imaginea este prea mică sau prea mare.

- Rotiţi maneta de zoom în sensul acelor de ceasornic sau în sens contrar pentru a creşte ori a reduce dimensiunea imaginii proiectate. (Vă rugăm să consultați pagina 19*)*.
- Mutati proiectorul mai aproape sau mai departe de ecran.
- Apăsaţi pe „Meniu” pe panoul proiectorului, faceţi salt la „Afisare → Aspect Ratio”. Încercaţi diferite setări.

Imaginea are marginile înclinate:

- Dacă este posibil, repoziţionaţi proiectorul astfel încât să fie centrat pe ecran şi sub limita de jos a acestuia.

Imaginea este inversată

- Selectați „Setări → Orientarea proiecției” din OSD și reglați direcția de proiecție.

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Alte probleme

Proiectorul nu mai răspunde la niciun control

- Dacă este posibil, opriţi proiectorul, apoi deconectaţi cablul de alimentare şi aşteptaţi cel puţin 20 de secunde înainte de a reconecta alimentarea.

Probleme cu telecomanda

Dacă telecomanda nu funcţionează

- Verificaţi ca unghiul de operare al telecomenzii să se încadreze în limitele de ± 15° faţă de receptorul IR de pe proiector.
- Asiguraţi-vă că nu există obstrucţii între telecomandă şi proiector. Apropiaţi-vă la 6 m (19,7 ft) de proiector.
- Asiguraţi-vă că bateriile sunt introduse corect.
- Înlocuiţi bateriile dacă sunt descărcate.

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Indicatoare de avertizare

Atunci când indicatorii de avertizare (a se vedea mai jos) se aprind sau iluminează intermitent, proiectorul se va închide automat:

- Indicatorul LED „lampă” este aprins roşu şi dacă indicatorul „Pornire” clipeşte roşu.
- Indicatorul „Temp” este aprins roşu şi dacă indicatorul LED „Pornire” clipeşte roşu. Aceasta indică faptul că proiectorul s-a supraîncălzit. În condiţii normale, proiectorul poate fi pornit din nou.
- Indicatorul LED „Temp” clipeşte roşu şi dacă indicatorul LED „Pornire” clipeşte roşu.

Deconectaţi cablul de alimentare de la proiector, aşteptaţi 30 de secunde şi încercaţi din nou. Dacă indicatorul de avertizare se aprinde sau iluminează intermitent, contactaţi cel mai apropiat centru de servicii pentru asistenţă.

Mesaje transmise prin indicatorii LED

Mesaj	LED-ul Power		LED Temperatură	LED Lampă
	(Rosu)	(Albastru)	(Rosu)	(Rosu)
Stare Standby (Cablu de alimentare de intrare)	Lumină continuă			
Pornire (încălzire)		Strălucire (oprit 0,5 sec/pornit 0,5 sec)		
Pornire şi iluminare lampă		Lumină continuă		
Oprire (răcire)		Strălucire (oprit 0,5 sec/pornit 0,5 sec) Revine la lumina roşie constantă atunci când se opreşte ventilatorul de răcire.		
Eroare (defect lampă)	Strălucire			Lumină continuă
Eroare (Eroare vent.)	Strălucire		Strălucire	
Eroare (temperatură excesivă)	Strălucire		Lumină continuă	

- Oprire:



- Atentionare temperatura:



INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Specificaţii

Element	Descriere	
	Modelul WXGA	Model 1080p
Rezoluţie nativă	1280x800	1920x1080
Rezoluţie maximă	• Grafică până la 1920x1200 la 60 Hz RB • Rezoluţie maximă: - HDMI 1.4: 1920x1080 la 60 Hz • Lățime de bandă maximă: - HDMI 1.4: 165MHz	• Grafică până la 3840x2160 la 60 Hz • Rezoluţie maximă: - HDMI 2.0: 3840x2160 la 60 Hz • Lățime de bandă maximă: - HDMI 2.0: 600MHz
Obiectiv	• Raport proiecție 1,54~1,72 (toleranță ±3%) • F-stop: 2,41~2,53 • Lungime focală 21,86 ~ 24 mm • Interval zoom: 1,1x	• Raport proiecție 1,48~1,62 (toleranță ±3%) • F-stop: 2,5~2,67 • Lungime focală 21,86 ~ 24 mm • Interval zoom: 1,1x
Decalaj	112%±5%	116%±5%
Dimensiune imagine	30”~100”, optimizat la 60”	30”~150”, optimizat la 60”
Distanţă de proiecţie	• 1 m până la infinit (cursă mecanism) • 1 m până la 10 m (gama completă de performanțe optice)	• 1 m până la infinit (cursă mecanism) • 1 m până la 5m (gama completă de performanțe optice)
I/Os	• HDMI 1.4 x2 • Intrare VGA x1 • USB tip A x1 • RS232 x1 • Jack DC x1 • Intrare audio x1 • Ieșire audio x1	• HDMI 2.0 x2 • USB tip A x1 • RS232 x1 • Jack DC x1 • Ieșire audio x1
Culori	1073,4 milioane de culori	
Frecvenţă scanare	• Frecvenţă de scanare orizontală: 15~102 KHz • Frecvenţă de scanare verticală: 24~120Hz	• Frecvenţă de scanare orizontală: 15~140 KHz • Frecvenţă de scanare verticală: 24~120Hz
Difuzor	• 3W x1 • Puterea de ieșire: 2W (-10%/+5%)	
Consum de putere:	• Tipic (mod ECO): - 73 W ±15%; 249,1 BTU/oră ±15% la 110 V c.a. - 71 W ±15%; 242,3 BTU/oră ±15% la 220 V c.a. • Tipic (mod luminos): - 105 W ±15%; 358,3 BTU/oră ±15% la 110 V c.a. - 103 W ±15%; 351,5 BTU/oră ±15% la 220 V c.a.	
Curent de intrare	8A	
Orientarea instalării	Faţă, Spate, Plafon, Sus spate, Proiecție la 360 de grade și mod portret	
Dimensiuni (L x A x Î)	• 274 x 216 x 108,5 mm (fără picioare) • 274 x 216 x 114 mm (cu picioare)	
Greutate	2,9 ±0,2 kg	
Date destre mediu	Funcționează la 0~40 °C (toleranță ±2 °C, fără condens)	

Notă: *Toate specificaţiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.*

INFORMAŢII SUPLIMENTARE

Birourile Optoma din întreaga lume

Pentru servicii sau asistenţă vă rugăm să contactaţi oficiul local.

USA
Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539

888-289-6786
510-996-4794
services@optoma.com

Canada
Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539

888-289-6786
510-996-4794
services@optoma.com

America Latină
Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539

888-289-6786
510-996-4794
services@optoma.com

Europa
2nd Floor, West Wing
The Maylands Building,
200 Maylands Avenue,
Hemel Hempstead,
Hertfordshire, England,
HP2 7TG
United Kingdom
www.optoma.eu
Tel service: +44 (0)1923 691865

+44 (0) 1923 691 800
+44 (0) 1923 691 888

Benelux BV
Optoma Benelux BV
Europalaan 770 D
1363BM Almere
Ţările de Jos
www.optoma.nl

+31 (0) 36 8200 250
+31 (0) 36 548 9052

Franţa
Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, France

+33 1 41 46 12 20
+33 1 41 46 94 35
savoptoma@optoma.fr

Spania
C/ José Hierro, 36 Of. 1C 28529
Rivas VaciaMadrid, Spain

+34 91 499 06 06
+34 91 670 08 32

Germania
Optoma Deutschland GmbH
Madrider Straße 10
41069 Mönchengladbach
Germania

+49 (0) 2161 68643 0
+49 (0) 2161 68643 99
info@optoma.de

Scandinavia
Hägernäshuset
Sjöflygvägen 35
183 62 Täby
Sweden

+47 32 98 89 90
+47 32 98 89 99
info@optoma.no

Coreea
https://www.optoma.com/kr/

Japonia
https://www.optoma.com/jp/

Taiwan
https://www.optoma.com/tw/

China
Room 2001, 20F, Building 4,
No.1398 Kaixuan Road,
Changning District
Shanghai, 200052, China

+86-21-62947376
+86-21-62947375
www.optoma.com.cn

Australia
https://www.optoma.com/au/